C710n/C710dn/C710dtn

Guía del Usuario

59308903

my.okidata.com

Información de Copyright

Copyright © 2008 por Oki Data Americas, Inc. Todos los derechos reservados

C710n Guía del Usuario

P/N 59308903, Revisión 1.0

April, 2008

Aviso
Se han realizado todos los esfuerzos para garantizar que la información de este documento sea completa y precisa y esté actualizada. El fabricante no asume responsabilidad alguna por el resultado de errores fuera de su control. El fabricante tampoco garantiza que los cambios en el software y equipo realizados por otros fabricantes y mencionados en esta guía no vayan a afectar a la aplicabilidad de la información incluida en ella. La mención de productos de software fabricados por otras compañías no constituye necesariamente una aprobación por parte de fabricante.

Aunque se ha hecho todo lo posible para que este documento sea preciso y útil, no garantizamos en forma alguna, expresa o implícita, la precisión o integridad de la información contenida en el mismo.

Los controladores y manuales más actualizados se pueden encontrar en el sitio Web:

http://www.okiprintingsolutions.com

Aviso sobre marcas registradas
Oki y Oki Data son marcas de fábrica registradas de Oki Electric Industry Company Ltd.

Apple, Macintosh y Mac OS son marcas de fábrica registradas de Apple Computers Inc.

Hewlett-Packard, HP y LaserJet son marcas de fábrica registradas de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas registradas o marcas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o otros países.

Otros nombres de productos y marcas mencionados son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios..

Contenido

Información de Copyright 2
Notas, precauciones y advertencias. 5
Introducción. 6
Descripción general de la impresora 8
Vista frontal 8
Vista posterior. 9
Cambio del idioma de la pantalla 10
Recomendaciones sobre el papel 11
Bandeja 1 y bandejas 2 y 3 opcional 12
Tamaño del Medio 12
Tipo de peso del medio 12
Ajustes del peso del medi 12
Bandeja multiuso 13
Apilador boca abajo. 13
Apilador boca arriba 13
Unidad Dúplex 14
Carga del papel. 15
Bandeja 1 y bandejas 2 y 3 opcional 15
Bandeja multiuso 19
Funciones del menú 22
Panel del operador 22
Cómo cambiar la configuración: usuario 24
Cómo cambiar la configuración: administrador 25
Menú Configuración 26
Menú Información de impr.. 27
Impr. trab. seguro 28
Menús 30
Menú de apagado 34
Config. admin. 34
Calibración 49
Estadísticas de impr. 51
Menú Administrador (de reinicio). 52
Parallel Setup (Configuración paralela) 52
USB Setup (Config. de USB) 53
Security Setup (Config. Seguridad) 54
Storage System (Sistema almacenamiento) 54
Power Setup (Configuración de alimentación) 56
Language Setup (Config. Idioma). 56

Contenido (cont.)

Reemplazo de consumibles y de ítems de mantenimiento 57
Datos para pedidos de consumibles y items de mantenimiento 57
Reemplazo del cartucho de tóner 58
Reemplazo del tambor de de imagen. 64
Reemplazo de la unidad de cinta de transporte. 69
Reemplazo del fusor 75
Limpieza del cabezal del LED 78
Opciones disponibles 80
Unidad Dúplex. 80
Ampliación de la memoria. 80
Unidad de disco duro 81
Bandejas de papel adicionales. 81
Eliminación de atascos de papel 82
Principales componentes de la impresora y trayectoria del papel 82
Códigos de error del sensor de papel 83
Utilidades 95
Resumen de las utilidades suministradas 95
Utilidades en el CD 95
Utilidades en la Web (solo Windows) 96
Instalación de las utilidades 97
Especificaciones 98

Notas, precauciones y advertencias

Nota:
Las notas se muestran así en este manual. Una nota proporciona información adicional para complementar el texto principal que puede ayudarle a utilizar y entender el producto.

PRECAUCIÓN:

Las precauciones se muestran así en este manual. Una precaución proporciona información adicional que, en caso de ser omitida, puede generar errores de funcionamiento o daños en el equipo.

ADVERTENCIA:

Las advertencias se muestran así en este manual. Una advertencia proporciona información adicional que, en caso de ser omitida, puede provocar riesgo de lesiones personales.

Introducción

Su impresora incluye las funciones siguientes:

- La tecnología de multinivel alta calidad produce tonos y gradaciones de colour más suaves para aportar calidad fotográfica a los documentos;
- Hasta 30 páginas por minuto a todo color, para la impresión rápida de impresionantes presentaciones en color y otros documentos;
- Hasta 32 páginas por minuto en blanco y negro, para imprimir de forma rápida y eficaz todos los documentos de índole general que no necesiten color;
- Resolución de impresión de 600 x 600, 1200 x 600 ppp (puntos por pulgada) y alta calidad para obtener imágenes de alta calidad con el mayor detalle posible;
- Internet Protocol versión 6 (IPv6)
- Tecnología LED digital en color de una sola pasada, para procesar las páginas impresas a gran velocidad;
- Emulaciones PostScript 3, PCL 5C, PCL 6 y Epson FX para un funcionamiento según los estándares del sector, y una amplia compatibilidad con la mayoría de los programas informáticos;
- Las conexiones de red 10Base-T y 100Base-TX permiten compartir este valioso recurso con los demás usuarios de la red de su oficina;
- Modo de mejora de fotos Photo Enhance para mejorar las impresiones de imágenes fotográficas (sólo con el controlador PCL para Windows);
- Uutilidades que vienen en el CD con su impresora: ver "Utilidades" en la página 95
- Capacidad de la bandeja de papel principal para 530 hojas letre.

Además, también están disponibles las siguientes funciones opcionales:

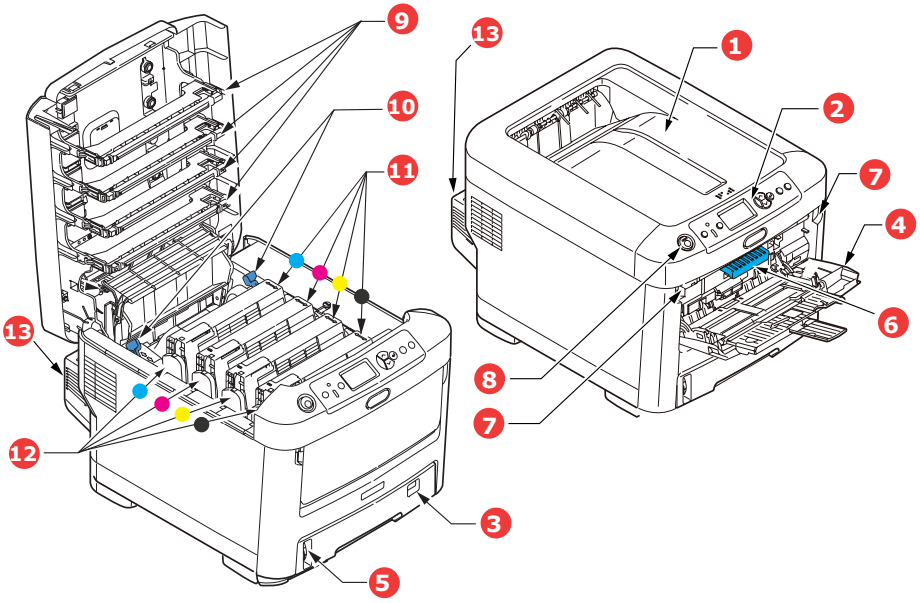
- Impresión dúplex (por las dos caras) automática para economizar papel y para la impresión compacta de documentos extensos (de serie en modelos dn);
- Bandeja de papel adicional que permite cargar 530 hojas más y minimizar la intervención del operador, o cargar distintos tipos

de papel, como papel con membrete, otros tamaños de papel u otros soportes de impresión;

- Memorial adicional que permite imprimir páginas más complejas. Por ejemplo, impresión de pancartas de alta resolución;
- Unidad de disco duro interna para almacenar plantillas, macros y fuentes descargables, para intercalar automáticamente varias copias de documentos con varias páginas y descargar perfiles ICC;

Descripción general de la impresora

Vista frontal

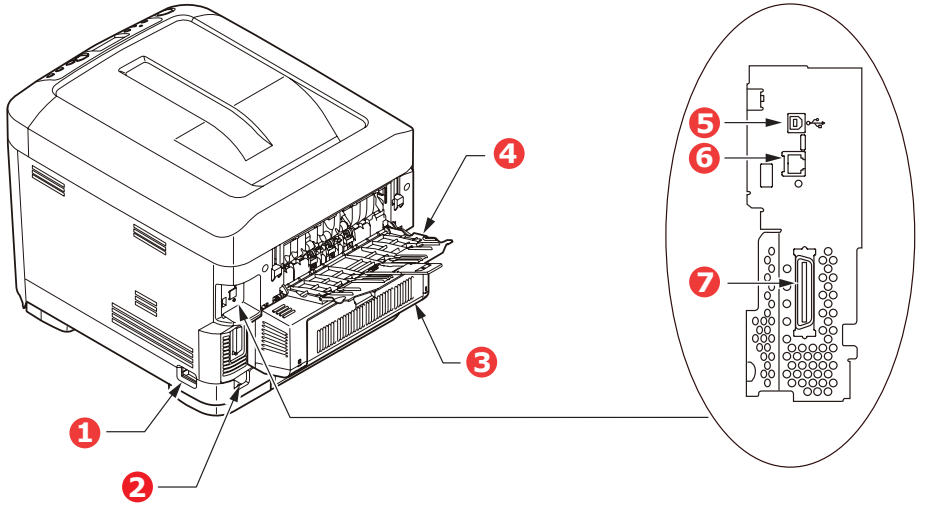


1. Apilador de salida, boca abajo. Punto estándar de salida de las copias impresas. Puede contener hasta 350 hojas de 80 g/m².	**5. Indicador de nivel de papel.**
2. Panel del operador. Panel de controles del operador a través de menús y pantalla LCD*.	**6. Palanca de liberación de la cubierta frontal.**
3. Bandeja del papel. Bandeja de papel estándar. Puede contener hasta 530 hojas de papel de 80 g/m².	**7. Ranura de liberación de la bandeja multiuso.**
4. Bandeja multiuso. Se utiliza para tipos de papel más pesado, sobres y otros soportes especiales. También para la alimentación manual de hojas sueltas, si es necesario.	**8. Botón de liberación de la cubierta superior.**
	9. Cabezales de LED.
	10. Palancas de liberación del fusor.
	11. Cartuchos de tóner (C,M,Y,K).
	12. Unidades de tambor de imagen (C,M,Y,K).
	13. Unidad dúplex (si está instalada).

*Puede elegir entre idiomas distintos el idioma que se mostrará en la pantalla LCD (consulte "Cambio del idioma de la pantalla" on page 10)

Vista posterior

Esta vista muestra el panel de conexiones, el apilador de salida posterior y la ubicación de la unidad dúplex opcional (para imprimir por las dos caras del papel).



1. Interruptor de encendido/apagado.	**5. Interfaz USB.**
2. Conector de alimentación de CA.	**6. Interfaz de red.***
3. Unidad dúplex (si está instalada).	**7. Interfaz paralela.**
4. Apilador posterior, boca arriba.	

* La interfaz de red puede disponer de un "conector" de protección que se debe quitar para poder efectuar la conexión.

Cuando el apilador de papel posterior está desplegado, el papel sale de la impresora por la parte posterior y se apila aquí, boca arriba. Esto se usa principalmente para soportes de impresión pesados. Cuando se utiliza en combinación con la bandeja multiuso, la trayectoria que recorre el papel es prácticamente recta. Esto evita que el papel se doble al pasar por las curvas de la trayectoria y permite utilizar soportes de hasta 220 g/m².

Cambio del idioma de la pantalla

El idioma predeterminado de la impresora para los mensajes de la pantalla y para imprimir los informes es el inglés. Si lo desea, se puede cambiar a:

- Francés
- Español
- Portugués

Recomendaciones sobre el papel

La impresora puede utilizar distintos soportes de impresión, como una gama de gramajes y tamaños de papel, transparencias y sobres. En esta sección encontrará recomendaciones generales para elegir el soporte y explicaciones sobre cómo utilizar los distintos tipos.

Obtendrá el mejor rendimiento si utiliza un papel estándar de 75~90 g/m², diseñado para utilizarse en fotocopiadoras e impresoras láser.

No se recomienda utilizar papel con mucho realce o con una textura muy áspera.

Puede utilizar **papel preimpreso** pero debe asegurarse de que la tinta no se corra al exponerla a las altas temperaturas que se producen en el fusor durante la impresión.

Los **sobres** no deben estar torcidos, ondulados ni deformados. Deben ser de tipo rectangular plano, con pegamento que permanezca intacto al someterlo a la presión del rodillo caliente del fusor que se emplea en este tipo de impresoras. Los sobres con ventana no son adecuados.

Las **transparencias** deben ser del tipo diseñado para utilizarse en fotocopiadoras e impresoras láser. En particular, evite el uso de transparencias de oficina diseñadas para escribir a mano con rotuladores. Este tipo de transparencias se funden con el calor del fusor y pueden causar daños.

Las **etiquetas** también deben ser del tipo recomendado para utilizar en fotocopiadoras e impresoras láser, en el que la hoja portadora base está totalmente cubierta por etiquetas. Otros tipos de etiquetas pueden causar daños en la impresora si las etiquetas se desprenden durante el proceso de impresión.

Bandeja 1 y bandejas 2 y 3 opcional __

Tamaño del Medio

- Carta
- Legal 13 pulgadas, 13.5 pulgadas, 14 pulgadas
- Ejecutivo
- A4, A5
- A6: bandeja 1solamente
- B5
- Tamaños personalizados: 5.5 a 8.5 pulgadas de ancho x 8.3 a 14 pulgadas de largo. Los tamaños personalizados deben ser definidos con el controlador de la impresora.

Tipo de peso del medio

- Bandeja 1: 17 a 50 lb. US Bond (64-188 g/m²)
- Bandejas 2 y 3 opcional: 17 a 54 lb. US Bond (64-203 g/m²)

Ajustes del peso del medi

Estas configuraciones pueden hacerse en el menú de la impresora o en el controlador de la impresora. Las configuraciones del controlador de la impresora ignoran las configuraciones del Menú de la impresora o del panel delantero.

- Ligero: 17-19 lb. US Bond (64-74 g/m²)
- Ligero mediano: 20-21 lb. US Bond (75-82 g/m2)
- Mediano: 22-30 lb. US Bond (83-104 g/m2)
- Pesado: 28-32 lb. US Bond (105-120 g/m2)
- Muy pesado1 (Tray 1): 32-50 lb. US Bond (121-188 g/m2)
- Muy pesado2
  -Bandejas 2 y 3: 32-54 lb. US Bond (121-203 g/m^2)
  -Bandeja MU: 32-58 lb. US Bond (189-220 g/m^2

Si tiene el mismo papel cargado en otra bandeja (en la segunda o tercera bandeja, si la tiene, o en la bandeja multiuso), puede establecer que la impresora cambie automáticamente a la otra bandeja cuando se termine el papel de la bandeja actual. Si imprime desde aplicaciones de Windows, esta función se activa en los ajustes del controlador. Si imprime desde otros sistemas, esta función se activa en el menú de impresión. (Consulte "Funciones del menú" on page 22.)

Bandeja multiuso

La bandeja multiuso puede contener los mismos tamaños que las bandejas de casete, pero con un peso de hasta 58 lb. US Bond (220 g/m²). Si desea utilizar papel muy pesado, use el apilador de papel boca arriba (posterior). Esto permite que el recorrido del papel a través de la impresora sea casi en línea recta.

La bandeja multiu)so puede utilizar anchos de papel entre 3 pulgadas (76 mm) y largos entre 5 pulgadas (127) mm y 47.25 pulgadas (1220 mm) (para rótulos).

Para largos de papel de más de 356 mm (Oficio 14 pulg.), use papel de entre 28 lb. US Bond (90 g/m²) y 32 lb. US Bond (128 g/m²), y el apilador de papel boca arriba (posterior).

Use la bandeja multiuso para imprimir sobres y transparencias. Puede cargar hasta 50 hojas de transparencias o 10 sobres a la vez; este número está sujeto a la profundidad máxima de apilado, que es de 10 mm.

El papel o las transparencias deben cargarse con el lado que se desea imprimir hacia arriba y el borde superior hacia la impresora. No utilice la función dúplex (impresión por las dos caras).

Apilador boca abajo

El apilador boca abajo de la parte superior de la impresora puede admitir hasta 250 hojas de papel estándar de 20 lb. US Bond (75 g/m²) y puede manejar tipos de papel de hasta 47 lb. US Bond (176 g/m²). Las páginas que se impriman en el orden de lectura (página 1 primero) se ordenarán en el orden de lectura (la última página en la parte superior, mirando hacia abajo).

Apilador boca arriba

Cuando necesite utilizar el apilador boca arriba de la parte posterior de la impresora, ábralo y despliegue la extensión de la bandeja. Con esto, hará que el papel salga por este camino, independientemente de los ajustes del controlador.

El apilador boca arriba admite hasta 100 hojas de papel estándar de 20 lb. US Bond (75 g/m²) y puede utilizar papel de hasta 58 lb. US Bond (220 g/m²).

Use siempre este apilador y el alimentador para varios tamaños para papel de más de 147 lb. US Bond (176 g/m²).

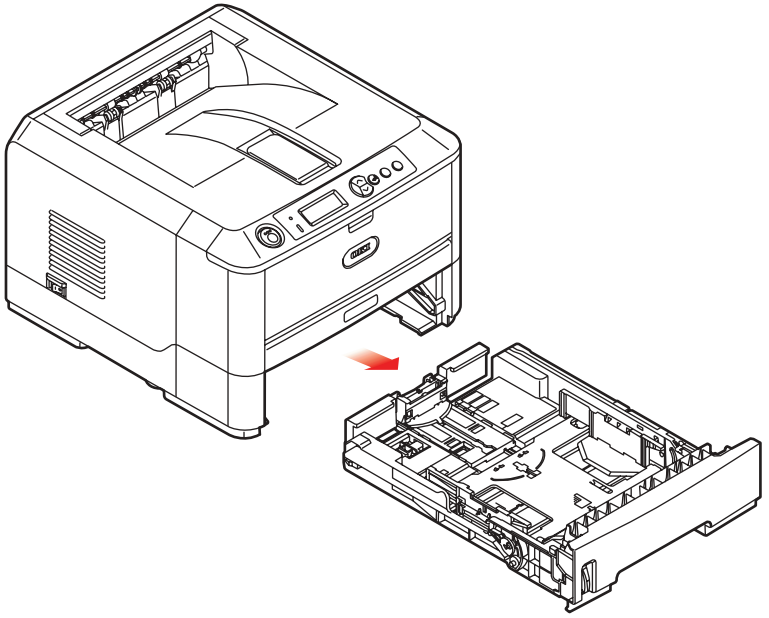
Unidad Dúplex

Esta opción permite imprimir automáticamente por las dos caras en los mismos tamaños de papel que la bandeja 2 (es decir, todos los tamaños de casete excepto A6), con gramajes de 20 a 28 lb. US Bond ()75 a 120 g/m².

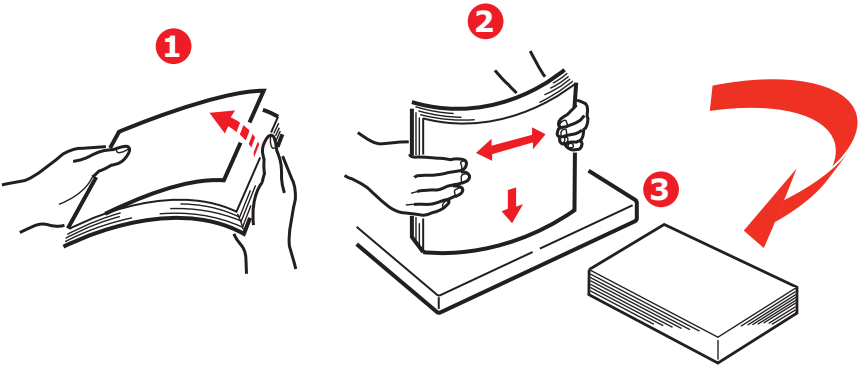
NOTA:
La unidad dúplex se proporciona de serie en los modelos dn.

Bandeja 1 y bandejas 2 y 3 opcional _

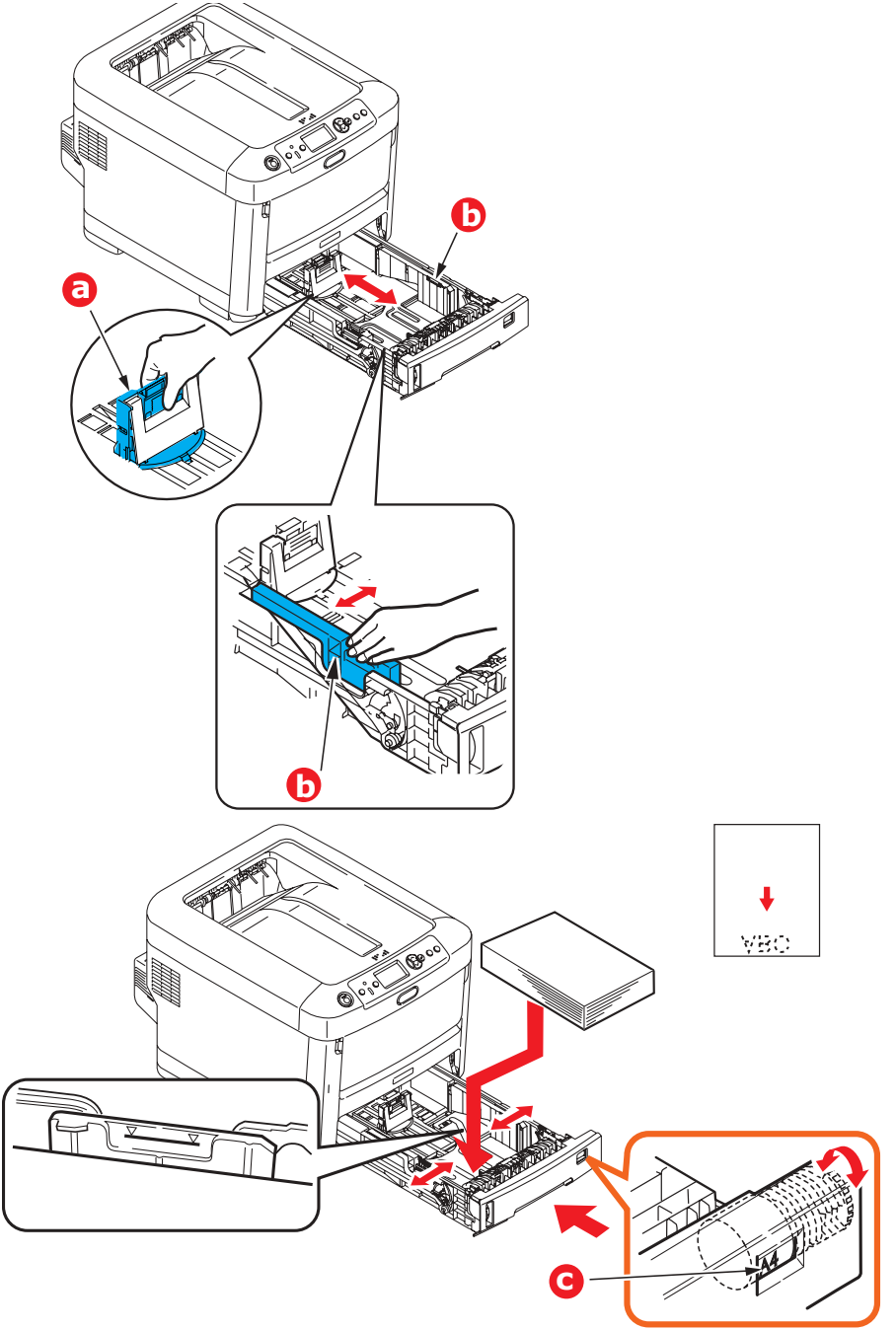
1. Retire la bandeja del papel de la impresora.



2. Antes de cargar el papel, sóplelo por los bordes (1) y por el centro (2) para asegurarse de que todas las hojas estén sueltas y, a continuación, golpee los bordes de la pila contra una superficie plana para alinearlos de nuevo (3).



3. Cargue papel (el papel de carta con membrete boca abajo, con el borde superior hacia la parte frontal de la impresora) como se muestra en la imagen.



4. Ajuste el tope posterior (a) y las guías del papel (b) al tamaño de papel que va a utilizar.

Para evitar atascos de papel:

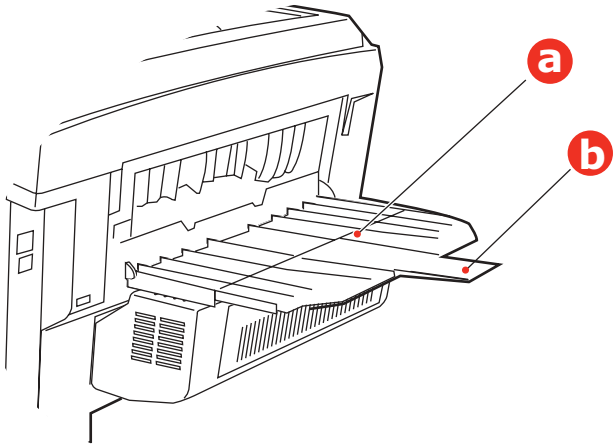
- No deje ningún espacio entre el papel y las guías, ni entre el papel y el tope posterior.
- No llene demasiado la bandeja de papel. La capacidad de la bandeja depende del tipo de papel.
- No cargue papel que no esté en buenas condiciones.
- No cargue a la vez documentos de distintos tipos o tamaños.
- No saque la bandeja de papel durante la impresión (excepto en los casos que se indican a continuación en relación con la segunda bandeja).

PRECAUCIÓN:

IMPORTANTE: ajuste el dial de tamaño de papel (c) al tamaño de papel que se utiliza (A4 en el ejemplo anterior).

- Cierre suavemente la bandeja de papel.
- Si tiene dos bandejas y está imprimiendo desde la primera (bandeja superior), puede sacar la segunda bandeja (inferior) durante la impresión para cargarla. Sin embargo, si está imprimiendo desde la segunda bandeja (inferior), no saque la primera bandeja (superior). Esto provocaría un atasco de papel.
- Para imprimir "boca abajo", asegúrese de que el apilador boca arriba (posterior) (a) está cerrado (el papel sale por la parte superior de la impresora). La capacidad de apilado es de aproximadamente 350 hojas de papel de 20-lb. US Bond (75 g/m^2).
- Para imprimir "boca arriba", asegúrese de que el apilador boca arriba (posterior) (a) está abierto y de que el soporte del papel (b) está extendido. El papel se apila en orden inverso y la capacidad de la bandeja es de unas 100 hojas de papel de 20-lb. US Bond (75 g/m^2).

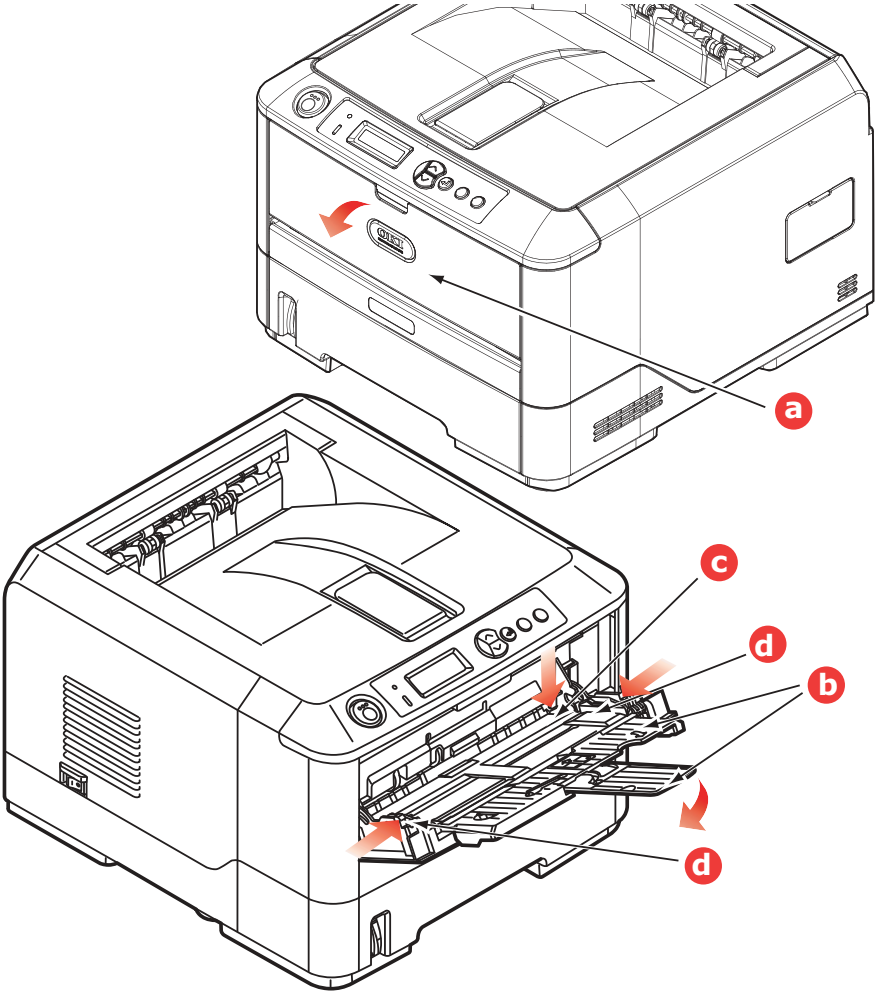
- Utilice siempre el apilador boca arriba (posterior) para papel pesado (cartulina, etc.).



PRECAUCIÓN:

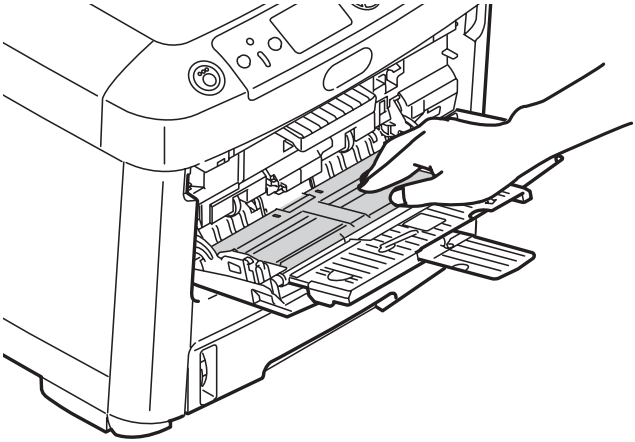
No abra ni cierre la salida de papel posterior durante la impresión, ya que podría provocar un atasco de papel.

Bandeja multiuso



1. Abra la bandeja multiuso (a).
2. Extraiga los soportes de papel (b).

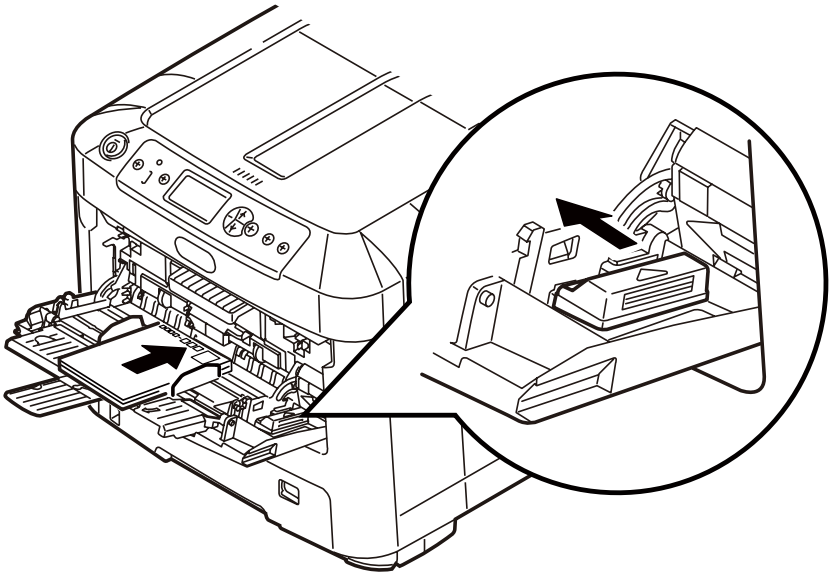
3. Presione suavemente hacia abajo la plataforma del papel (c) para comprobar que está bien sujeta.



4. Cargue el papel y ajuste las guías (d) hasta el tamaño del papel que vaya a utilizar.

- Para imprimir por una sola cara en papel con membrete, cargue el papel en la bandeja multiuso con el lado preimpreso hacia arriba y el borde superior hacia la impresora.
- Para imprimir por las dos caras (dúplex) en papel con membrete, cargue el papel con el lado preimpreso hacia abajo y el borde superior hacia fuera de la impresora. (Para esta función debe estar instalada la unidad dúplex opcional.)
- Los sobres deben cargarse boca arriba, con el borde superior hacia la izquierda y el lado corto hacia la impresora. No seleccione la impresión dúplex con sobres.
- No supere la capacidad de papel (aproximadamente 100 hojas o 10 sobres). La profundidad máxima de apilado es de 10 mm.

5. Presione el botón de sujeción de la bandeja hacia dentro para soltar la plataforma del papel, de forma que el papel se levante y quede sujeto en su sitio.

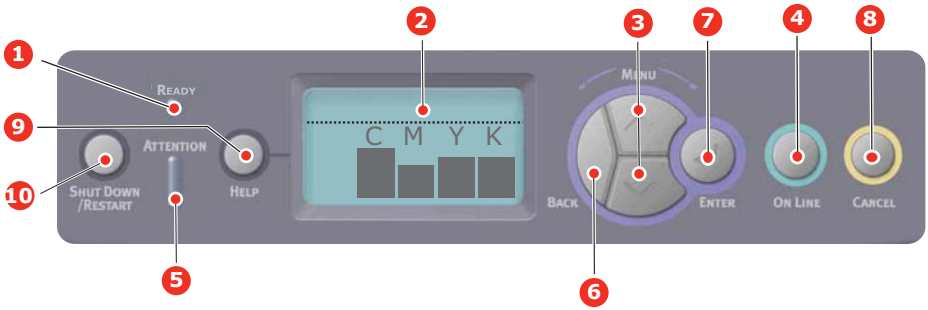


Establezca el tamaño de papel correcto para la bandeja multiuso en el menú Papel (consulte "Funciones del menú" on page 22).

Funciones del menú

En esta sección se enumeran los menús a los que se accede a través del panel del operador de la impresora y se muestran en la ventana LCD.

Panel del operador



1. LED de PREPARADO	**ENCENDIDO:** preparado para recibir datos. **PARPADEANDO:** procesando datos. **APAGADO:** fuera de línea.	**2. Pantalla**	Muestra el estado de la impresora y cualquier mensaje de error.
3. Botones de desplazamiento de Menú	Se obtiene acceso al modo **Menú**. En el modo de menú, avanza o retrocede por los elementos del menú mostrado. Púlselo durante 2 segundos o más para lograr un avance o un retroceso rápido.	**4. Botón On Line (En línea)**	Cambia entre **EN LÍNEA** y **FUERALÍNEA**. Sale del menú y se conecta **EN LÍNEA** cuando se pulsa en el modo de menú. Desplaza la pantalla **AYUDA**. Fuerza la impresión en el papel cargado cuando se pulsa mientras se muestra "WRONG PAPER" (PAPEL INCORRECTO) o "WRONG PAPER SIZE" (TAMAÑO DE PAPEL INCORRECTO).

5. LED Attention (Atención)	**ENCENDIDO**: se indica una advertencia. Se puede realizar la impresión (por ejemplo, tóner bajo). **PARPADEANDO**: se ha producido un error. No se puede imprimir (por ejemplo, tóner vacío). **APAGADO**: Estado normal.	**6. Botón Back (Atrás)**	Vuelve al elemento del menú de nivel superior anterior.
7. Botón Enter (Intro)	En el modo **ENLÍNEA** o **FUERALÍNEA**: entra en el modo Menú. En el modo **Menú**: determina la configuración seleccionada.	**8. Botón Cancel (Cancelar)**	Elimina los datos que se estaban imprimiendo o recibiendo si se pulsa durante dos segundos o más. Elimina los datos cuando se pulsa durante dos segundos o más mientras se muestra WRONG PAPER SIZE (TAMAÑO DE PAPEL INCORRECTO), RUN OUT OF PAPER (PAPEL AGOTADO), TRAY 1 IS OPEN (LA BANDEJA 1 ESTÁ ABIERTA), o TRAY 1 IS NOT FOUND (NO SE ENCUENTRA LA BANDEJA 1). Sale del menú y se conecta EN LÍNEA cuando se pulsa en el modo de menú.
9. Botón Help (Ayuda)	Ofrece recomendaciones cuando se produce un error, por ejemplo, se utiliza un tamaño de papel incorrecto.	**10. Botón Shutdown /Restart (Apagado / Reiniciar)**	Lleva a cabo el procedimiento adecuado de apagado o reinicio para evitar posibles daños a la máquina.

Cómo cambiar la configuración: usuario

Es importante señalar que muchos de estos ajustes se pueden omitir para dar prioridad a los ajustes de los controladores de impresora en Windows. Sin embargo, varios de los ajustes del controlador se pueden dejar como "Ajuste de la impresora", para que se utilicen, de forma predeterminada, los ajustes introducidos en estos menús de la impresora.

Los ajustes predeterminados se muestran en negrita en las tablas siguientes.

Durante el modo de funcionamiento normal, denominado "en espera", la ventana LCD de la impresora mostrará "Preparada para imprimir". En este estado, para acceder al sistema de menús, pulse los botones de Menú de flecha hacia arriba y hacia abajo en el panel del operador para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por la lista de menús, hasta que aparezca el menú que desea ver. A continuación, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse **Enter** para acceder al menú.
2. Utilice los botones de **flecha hacia arriba y hacia abajo** de MENÚ en el panel de control para desplazarse por los menús. Cuando aparezca el elemento que desea cambiar, pulse **Enter** para ver los submenús de dicho elemento.
3. Use los botones de MENÚ **flecha hacia arriba y hacia abajo** para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por los elementos del submenú. Cuando aparezca el elemento que desea cambiar, pulse Enter para ver el ajuste.
4. Use los botones de MENÚ **flecha hacia arriba y hacia abajo** para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por los ajustes disponibles para el elemento del submenú. Cuando aparezca el elemento que desea cambiar, pulse **Enter** para ver el ajuste. Aparecerá un asterisco (*) junto al ajuste que indica que está activo en ese momento.
5. A continuación:

   - Vuelva a pulsar **Back** para volver a la lista de menús;

   o bien...

   - Pulse **On Line** o **Cancel** para salir del sistema de menús y volver al modo en espera.

Cómo cambiar la configuración: administrador

Puede **ACTIVAR** o **DESACTIVAR** cada categoría en el menú de usuario.

Las categorías desactivadas no se muestran en el menú de usuario. Sólo un administrador del sistema puede cambiar esta configuración.

1. Apague la impresora (**OFF**). Encienda la impresora (**ON**) mientras mantiene pulsado el botón Enter.
   Cuando aparezca **Boot Menu** (menú Reiniciar), levante el dedo del botón.
2. Pulse el botón **Enter**.
3. Cuando aparezca **Introd. contraseña** , pulse el botón de **flecha hacia arriba o hacia abajo** de MENÚ siempre seguido de Enter. A continuación, pulse **Enter** varias veces para especificar la primera línea de la contraseña y, después, pulse el botón **Enter**.

   Escriba su contraseña de 4 a 9 dígitos.

   (La contraseña predeterminada es aaaaaa).
4. Pulse el botón **Enter**.
5. Pulse el botón de **flecha hacia arriba o hacia abajo** de MENÚ hasta que se muestre la "categoría" que desea cambiar.
6. Cuando aparezca, pulse el botón **Enter**.
7. Pulse el botón de MENÚ de **flecha hacia arriba** o **flecha hacia abajo** hasta que se muestre el "elemento" que desea cambiar.
8. Cuando éste aparezca, pulse el botón **Enter**.
9. Utilizando el botón de MENÚ de **flecha hacia arriba** o **flecha hacia abajo**, identifique el parámetro según sea necesario.
10. Pulse el botón **Enter** para escribir un asterisco (*) a la derecha del ajuste seleccionado.
11. Pulse el botón **On Line** para cambiar al estado en línea. La máquina se reiniciará automáticamente.

Menú Configuración

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
Cuento de pág.	Bandeja 1 Bandeja 2* Bandeja 3* Bandeja multiuso *Nota: disponible solamente cuando hay bandejas opcionales	Seleccione un elemento para mostrar el número total de páginas impresas de la bandeja correspondiente.
Vida útil suministros	Tambor cián Tambor magenta Tambor amarillo Tambor negro Cinta de transporte Fusor Tóner cián Tóner magenta Tóner amarillo Tóner negro	Seleccione un elemento para mostrar el porcentaje restante de un consumible.
Red	Nombre Impresora Nombre Abrev.Impresora IP Address Subnet (Subred dirección IP) Gateway (Puerta de enlace) Dirección MAC Versión F/W Red Versión Web Remoto	Muestra el nombre completo de la impresora. Muestra una versión abreviada. Muestra la subred de la dirección IP de la red. Muestra la puerta de enlace de la red. Muestra la dirección Mac de la impresora. Muestra la revisión de firmware de la red. Muestra la versión remota de web.
Sistema	Número de serie Número equipo Número de lote Versión de CU Versión de PU Memoria total Memoria Flash Disco duro	Muestra información para estos elementos.

Menú Información de impr.

Este menú proporciona un método rápido para ver los distintos elementos almacenados en la impresora.

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
Configuración	Ejecutar	Seleccione la opción de ejecutar para imprimir un informe de configuración.
Red	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir información de red.
Pág. Demo. Demo 1	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir una página de demostración.
Lista de archivos	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir una lista de archivos de trabajo. (Sólo se muestra si está instalado FileSystem).
Lista de fuentes PS	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir una lista de tipos de letra de emulación Postscript.
List fuent.PCL	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir una lista de fuentes PCL.
Lista fuent. IBM PPR	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir una lista de fuentes IBM PPR. Debe estar activado en System Maintenance (Mantenimiento del sistema).
List.fuent.EPSON FX	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir una lista de fuentes de emulación Epson FX. Debe estar activado en System Maintenance (Mantenimiento del sistema).
Informe de uso	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir una lista de las páginas impresas en color o monocromas.
Registro de error	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir el registro de error.
Lista perf. color	Ejecutar	Desplácese hasta este parámetro y seleccione la opción de ejecutar para imprimir una lista de perfiles de color.

Impr. trab. seguro

Nota:
Solamente aparece si hay instalada una unidad de disco duro (HDD) opcional.

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
Tarea Encriptada	No encontrado Imprimir Eliminar	Se utiliza para imprimir un trabajo de impresión de autenticación cifrada (Tarea Encriptada) almacenado en la unidad de disco duro. Después de especificar una contraseña, aparece "Buscando Tarea" hasta que se encuentra un trabajo adecuado para la contraseña. (El tiempo de búsqueda aumenta en proporción al número de trabajos almacenados en la unidad de disco duro; la impresora puede tardar hasta 20 segundos.) La búsqueda puede cancelarse manteniendo pulsado el botón Cancel. Aparecerá No encontrado cuando no hay disponible un archivo para imprimir. Si hay disponible un archivo para imprimir, aparece el siguiente mensaje: **Tarea Encriptada: Imprimir/Eliminar** Si se selecciona Imprimir y se pulsa el botón Enter, se imprimirá un conjunto de todos los trabajos. Si se selecciona Eliminar, aparece el siguiente mensaje: **¿Está seguro?: Sí/No** La pantalla volverá al menú de origen si se selecciona No. Si se selecciona Sí, se eliminarán todos los trabajos. Los trabajos de impresión con autenticación cifrada almacenados en la unidad de disco duro se eliminan mediante un método de eliminación especificado por el controlador tras la impresión o una instrucción del menú para eliminar.

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
Tarea almacenada	No encontrado Imprimir Eliminar	Se utiliza para imprimir un trabajo almacenado en la unidad de disco duro. Aparecerá **No encontrado** cuando no hay disponible un archivo para imprimir. Si hay disponible un archivo para imprimir, aparece el siguiente mensaje: **Tarea almacenada: Imprimir/Eliminar** Cuando se selecciona **Imprimir**, aparece **Cantidad intercal.** y se puede especificar el número de páginas que se van a imprimir. Especifique el número de páginas que se van a imprimir y pulse el botón **Enter**. Si se selecciona **Eliminar**, aparece el siguiente mensaje: **¿Está seguro?: í/No** Si se selecciona **No**, la pantalla volverá al menú anterior. Si se selecciona **Sí**, se eliminarán todos los trabajos.

Menús

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
Config. bandejas	Alimentación papel Predeterminado: **Bandeja 1**	Seleccione una bandeja (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Conm. band. auto. Predeterminado: **Activado**	Activa o desactiva la conmutación automática (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Secuencia band. Predeterminado: **Bajar**	Selecciona la secuencia de bandejas **Bajar**/**Subir**/**Bandeja en uso** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Unidad de medida Predeterminado: **milímetro**	Selecciona como unidad de medida las pulgadas o los milímetros (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Config. Bandeja 1 Predeterminado: Tamaño del papel: **Tamaño de casete/**Personalizado SoportesTipo: **Ordinario**/Con membrete/ Papel hilo/Reciçlado/Cartulina/ Áspero/Satinado/ *Usuario tipo 1-5 Soportes Peso: **Ligero**/Ligero medio/Medio/ Pesado/Muy pesado 1	Configure **Tamaño del papel**/**Tipo de papel**/**Peso de papel**. Define la condición predeterminada (indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**. *Los usuarios del tipo 1 al 5 sólo se muestran si están registrados en el PC host.

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
Config. bandejas (cont.)	Conf. band. Multiuso Tamaño del papel: A4/A5/A6/B5/Oficio 14/Oficio 13,5/Oficio 13/ Carta/Ejecutivo/ Personalizado/ Sobre Com-9/ Sobre Com-10 Sobre Monarca/ Sobre DL/C5 Tipo de papel: Ordinario/Con membrete/Transparencia/Etiquetas/Papel hilo/ Reciclado/ Cartulina/Áspero/ Satinado/ Soportes de Usuario tipo 1-5 Peso: Ligero/Ligero medio/Medio/ Pesado/Muy pesado 1/Muy pesado 2 Uso de bandeja: No utilizar/Cuando no coincide	Configure **Tamaño del papel/Tipo de papel/Peso de papel/Uso de bandeja.** Define la condición predeterminada (indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**. Los usuarios del tipo 1 al 5 sólo se muestran si están registrados en el PC host. Peso del papel 189 ~ 220/gm^2 Establece el uso de Bandeja multiuso. **Cuando no coincide**: si el papel no coincide, se solicita papel a la bandeja multiuso en lugar de a la bandeja especificada. **No utilizar**: establece la bandeja multiuso como no disponible en Auto Tray Select (Selec. Band. Auto.) y Conm. band. auto.
	Config. Bandeja 2* Config. Bandeja 3*	*Nota: solamente aparece si la opción está instalada.
Ajuste sistema	Tiempo ahorro energ. Predeterminado: **30**	Seleccione entre **5/10/15/30/60 minutos** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
Ajuste sistema (cont.)	Aviso borrable Predeterminado: **ENCENDIDA**	Seleccione entre **ENCENDIDA/Tarea** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**. Sólo para trabajos de PS.
	Continuación autom. Predeterminado: **Desactivado**	Seleccione entre **Activado/Desactivado** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Límite tiempo manual Predeterminado: **60**	Seleccione entre **Desactivado/30 segundos/60 segundos** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Tiempo espera Predeterminado: **40**	Seleccione entre **Desactivado/5/10/20/30/40/50/60/90/120/150/180/210/240/270/300 segundos** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Tóner bajo Predeterminado: **Continuar**	Seleccione la acción que se va a realizar cuando el sensor de tóner indica que el tóner está bajo. Seleccione entre **Continuar/Detener** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Recup. atasco Predeterminado: **Activado**	Seleccione entre **Activado/Desactivado** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Informe de error Predeterminado: **Desactivado**	Seleccione entre **Activado/Desactivado** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Ajuste pos.de impresión Predeterminado: **0,00**	Seleccione entre **Ajuste X/Ajuste Y/Ajuste dúplex X/Ajuste dúplex Y** (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**. Defina la medida.

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
Ajuste sistema (cont.)	Config.Papel Monocr. -2/-1/0/+1/+2 Predeterminado:**0**	Se utiliza para el ajuste de la impresión en negro en papel.
	Config.Papel Color -2/-1/0/+1/+2 Predeterminado:**0**	Se utiliza para el ajuste de la impresión en color en papel.
	Config. Transpar. Monocr -2/-1/0/+1/+2 Predeterminado:**0**	Se utiliza para el ajuste de la impresión en negro en transparencias.
	Config.transpar. Color -2/-1/0/+1/+2 Predeterminado:**0**	Se utiliza para el ajuste de la impresión en color en transparencias.
	Config.SMR +3/+2/+1/-1/-2/-3/ Predeterminado:**0**	Se utiliza para corregir las variaciones en los resultados de la impresión causadas por las condiciones de temperatura y humedad y las diferencias entre la frecuencia y la densidad de impresión. Cambie el ajuste cuando la calidad de la impresión sea irregular.
	Config.BG +3/+2/+1/-1/-2/-3/ Predeterminado:**0**	Se utiliza para corregir las variaciones en los resultados de la impresión causadas por las condiciones de temperatura y humedad y las diferencias entre la frecuencia y la densidad de impresión. Cambie el ajuste cuando el fondo sea oscuro.
	Limpieza del tambor Predeterminado: **Desactivado**	Establece si se debe girar el tambor inactivo antes de imprimir para reducir las líneas blancas horizontales. Tenga en cuenta que esto acortará la vida del tambor de imagen tanto como esta rotación (condición predeterminada indicada por *). Para seleccionar, desplácese y pulse el botón **Enter**.
	Volcado hexadecimal **Ejecutar**	Imprime los datos que se reciben del PC host en el volcado hexadecimal. Si se apaga el interruptor de encendido se restablece el modo normal.

Menú de apagado

Este menú sólo aparece si está instalada la unidad de disco duro.

Este elemento debe seleccionarse siempre antes de apagar la impresora, para evitar la pérdida de datos del disco duro.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Shutdown Start (Comienzo apagado)	Ejecutar	Apaga la impresora de forma controlada, asegurándose de cerrar todos los archivos del disco duro interno antes de apagar. Apague la impresora con el interruptor sólo cuando la pantalla indique que puede hacerlo.

Config. admin.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Introd. contraseña	xxxxxxxxxxxx	Escriba una contraseña para obtener acceso al menú Config. admin. La contraseña debe tener entre 6 y 12 caracteres alfanuméricos (o combinados). El valor predeterminado es "aaaaaa".
Config.Red	**Activar** Desactivar	Establece el protocolo TCP/IP. Activar: el protocolo TCP/IP está disponible. Desactivar: el protocolo TCP/IP no está disponible.
	IP v4 IP v4+v6	Configure la versión de IP. Funciona con IPv4 para IPv4 (no es válida con IPv6). Funciona con IPv4 e IPv6.
	Activar Desactivar	Activa o desactiva el protocolo NETBEUI.
	Activar Desactivar	Activa o desactiva el protocolo NetWare.
	Activar Desactivar	Activa o desactiva el protocolo EtherTalk.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. Red (cont.)	**Auto** 802.2 802.3 Ethernet II SNAP	Establece el tipo de máscara. Netware debe estar activado.
	Auto Manual	Establece el método de configuración de la dirección IP. TCP/IP debe estar activado.
	xxx.xxx.xxx.xxx	Establece la dirección IP. TCP/IP debe estar activado.
	xxx.xxx.xxx.xxx	Establece la máscara de subred. TCP/IP debe estar activado.
	xxx.xxx.xxx.xxx	Establece la dirección de la puerta de enlace (router predeterminado). 0.0.0.0 significa que no hay router. TCP/IP debe estar activado.
	Activar Desactivar	Activa o desactiva la opción Web. Activar: Web/IPP está disponible. Desactivar: Web/IPP no está disponible. TCP/IP debe estar activado.
	Activar **Desactivar**	Activa o desactiva la opción Telnet. Activar: Telnet está disponible. Desactivar: Telnet no está disponible. TCP/IP debe estar activado.
	Activar Desactivar	Activa o desactiva la opción FTP. Activar: FTP está disponible. Desactivar: FTP no está disponible. TCP/IP debe estar activado.
	Activar Desactivar	Activa o desactiva la opción SNMP. Activar: SNMP está disponible. Desactivar: SNMP no está disponible. Debe estar activado TCP/IP o NetWare.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. Red (cont.)	**Normal** Pequeño	Cuando se selecciona **Normal**, la red puede funcionar eficazmente incluso cuando está conectada a un concentrador que tiene una función de árbol de expansión. Sin embargo, el tiempo de inicio de la impresora aumenta cuando los ordenadores se conectan con dos o tres LAN pequeñas. Cuando se selecciona **Pequeño**, los ordenadores pueden cubrir desde dos o tres LAN pequeñas hasta una LAN grande, pero puede que no funcionen eficazmente cuando la red está conectada a un concentrador con una función de árbol de expansión.
	Auto Negociar 100Base-TX Full 100Base-TX Half 10Base-T Full 10Base-T Half	Establece un método para vincularse a un concentrador. Si se establece **Auto**, se selecciona automáticamente un método de conexión a un concentrador.
	Ejecutar	Especifica si se deben inicializar los ajustes predeterminados de valores de fábrica para la red.
Config. de impr.	**Auto** PostScript PCL IBM PPR EPSON FX	Selecciona un lenguaje de impresora.
	1- 999	Selecciona el número de copias predeterminado.
	Activado/**Desactivado**	Especifica la opción de impresión dúplex si se ha instalado y activado una unidad de este tipo.
	Borde largo Borde corto	Especifica la opción de encuadernación en la impresión dúplex (si se ha instalado y activado una unidad dúplex).

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. de impr. (cont.)	**Activar** Desactivar	Establece si la impresora comprueba la concordancia de tamaño de los datos impresos con los de la bandeja. Sólo se comprueban los tamaños estándar.
	600 ppp **600x1200 ppp** 600 ppp multinivel	Establece la resolución predeterminada.
	Activado/**Desactivado**	Esta función solamente actúa con eficacia si los datos que se introducen son datos de color RGB. Este ajuste es válido en PS y PCL, pero no tiene efecto en los casos siguientes. (1) PS: si la opción de concordancia de color está desactivada. (2) PS: si se ha establecido cualquier ajuste distinto de la concordancia de color ASIC. (3) PS: datos CMYK cuando se utiliza el modo Simulación tinta (válido en cualquier otro caso excepto en los casos (1) y (2) anteriores siempre que los datos sean RGB). (4) Datos binarios PCL (Color/Monocromo).
	Auto Veloc. color Veloc. normal Alta Calidad	Establece la velocidad de impresión en monocromo. Imprime a la velocidad más adecuada para el procesamiento de páginas si se establece **Auto**. Imprime siempre a la velocidad de impresión en color si se establece **Color**. Imprime siempre a la velocidad de impresión en monocromo si se establece **Normal**. Imprime siempre a 26 ppm de la velocidad de impresión de gradación para la impresión en color y en monocromo si se establece **Alta Calidad**.
	Vertical Apaisado	Especifica la orientación de impresión. Opción no válida para PS (válida solamente para PCL/ IBMPPR/EPSONFX/ HP-GL2).

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. de impr. (cont.)	5 líneas ~ **60 líneas** ~ 128 líneas	Establece el número de líneas que pueden imprimirse en una página. Opción no válida para PS (válida solamente para PCL/HP-GL2). Los valores predeterminados que aparecen a la izquierda son para Carta/A4. Sin embargo, en la práctica cambian dependiendo del tamaño del papel cargado en la bandeja.
	Tamaño de casete/ Carta/Ejecutivo/Oficio 14/ Oficio 13,5/ Oficio 13/A4/ A5/A6/B5/ Personalizado/ C5/Sobre Com-10/ Sobre Monarca/ Sobre DL/ Sobre Com-9	Establece el tamaño de un área cuando el PC host no especifica el tamaño mediante el comando que designa el tamaño de edición en papel (opción no válida para PS, solamente para PCL).
	Desactivado Estrecho Ancho	La captura, o bien la propagación y contención, es una técnica de preimpresión que consiste en crear pequeñas superposiciones entre colores colindantes a fin de enmascarar problemas de registro en la producción gráfica.
	0 píxeles ~ 4 píxeles	Establece la dimensión horizontal del área de captura.
	0 píxeles ~ 4 píxeles	Establece la dimensión vertical del área de captura.
	64 mm ~ **210 mm** ~ 216 mm	Especifica el ancho de papel Personalizado como valor predeterminado. Establece un tamaño de papel y el ángulo recto en la dirección de alimentación del papel.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. de impr. (cont.)	127 mm ~ **297 mm** ~ 1220 mm	Especifica el largo de papel Personalizado como valor predeterminado. Establece un tamaño de papel en la misma dirección que la alimentación del papel.
Config. PS	ASCII/**RAW**	Especifica el modo de protocolo de comunicaciones PS de los datos del puerto NIC. (En el modo RAW, no es válido Ctrl-T). Sólo en los modelos PS.
	ASCII/RAW	Especifica el modo de protocolo de comunicaciones PS de los datos del puerto Centronics. (En el modo RAW, no es válido Ctrl-T). Sólo en los modelos PS.
	ASCII/**RAW**	Especifica el modo de protocolo de comunicaciones PS de los datos del puerto USB. (En el modo RAW, no es válido Ctrl-T). Sólo en los modelos PS.
Config. de PCL	Residente	Especifica la ubicación de la fuente PCL predeterminada.
	I0 ~ I90	Establece el número de fuente de PCL. El intervalo válido de esta variable cambia en función del ajuste ORIGEN DE FUENTE en ese momento. Si se ha establecido la fuente predeterminada para ORIGEN DE FUENTE, el número empieza por 0. En caso contrario, el número empieza por 1. El valor máximo es igual al número de fuentes instalado en ORIGEN DE FUENTE.
	99,9 CPP ~ **10,00 CPP** ~ 0,44 CPP	Ancho de la fuente PCL predeterminada en caracteres por pulgada (CPP). La fuente predeterminada es una fuente escalable con paso fijo. El valor del paso incluye hasta la segunda posición decimal. Sólo se muestra si la fuente seleccionada en Fuente Num. es una fuente escalable de espaciado fijo.
	PC-8	Establece el conjunto de símbolos de PCL (vea el panel del operador de la máquina para obtener una lista completa).

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. de PCL (cont.)	**78 columnas** 80 columnas	Establece el número de caracteres para el papel tamaño A4. Auto LF. Esta opción es para caracteres de 10 CPP cuando el modo Auto CR/LF está desactivado. Este menú solamente está activado si se ha seleccionado papel de tamaño A4 en el menú que establece el ancho de impresión del papel A4 con orientación vertical. Normalmente, el ancho de impresión del papel A4 se establece en algo menos de 8 pulgadas (alrededor de 7,93 pulgadas). Este ajuste no puede imprimir 80 caracteres de 10 cpp (solamente imprime hasta 78 caracteres de este tipo). Si se establecen 80 caracteres en Ancho impres. A4, aumentan los márgenes derecho e izquierdo. Un comando PCL activa o desactiva el modo Auto CR/LF.
	Activado/**Desactivado**	Establece si se va a expulsar una página que no tenga datos para imprimir (página en blanco) al recibir un comando FF (OCH) en el modo PCL. DESACTIVADO: expulsión.
	CR/CR+LF	Establece una acción cuando se recibe código de retorno de carro en PCL. CR: retorno de carro CR+LF: retorno de carro y avance de línea
	LF/LF+CR	Establece una acción cuando se recibe código de avance de línea en PCL. LF: avance de línea LF+CR: avance de línea y retorno de carro
	Normal 1/5 pulg. 1/6 pulg.	Establece un área no imprimible del papel. El ancho del área de los lados derecho e izquierdo del papel (los lados derecho e izquierdo dependen de la orientación de papel). NORMAL: compatible con la emulación PCL, aproximadamente 1/4~1/4,3 pulgadas (dependiendo del papel) queda fuera del área imprimible.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. de PCL (cont.)	Activado/**Desactivado**	Establece si se va a usar el negro compuesto (cmyk mixto) o el negro puro (sólo K) para el negro (100%) en los datos de imágenes. DESACTIVADO: modo que utiliza el negro compuesto ACTIVADO: modo que utiliza el negro puro (Sólo PCL)
	Activado/ Desactivado	A veces, cuando se especifica el ancho mínimo en PCL, una línea de un punto parece cortada. Si la opción Ajust.anch. de lápiz está activada, cuando se especifica el ancho mínimo, se resaltará el ancho de línea para que parezca superior a una línea de un punto. Si la opción Ajust.anch. de lápiz se desactiva, la línea aparecerá como antes.
	1 ~ **5** ~ 59	Establece el número que especifica la bandeja 2 para el comando de destino de la alimentación del papel (ESC&l#H) en la emulación PCL5e. (Sólo aparece si la bandeja 2 está instalada.)
	1 ~ **20** ~ 59	Establece el número que especifica la bandeja 3 para el comando de destino de la alimentación del papel (ESC&l#H) en la emulación PCL5e. (Sólo aparece si la bandeja 3 está instalada.)
	1 ~ **4** ~ 59	Establece el número que especifica la bandeja multiuso para el comando de destino de la alimentación del papel (ESC&l#H) en la emulación PCL5e.
Config. IBM PPR	**10 CPP** 12 CPP 17 CPP 20 CPP Proporcional	Especifica el paso de caracteres en una emulación IBM PPR.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. IBM PPR (cont.)	**12 CPP a 20 CPP** 12 CPP a 12 CPP	Especifica el paso 12 PPP en el modo de condensación.
	CONJ.-2 **CONJ.-1**	Establece un conjunto de caracteres.
	IBM 437	Establece el conjunto de símbolos de IBM PPR (vea el panel del operador de la máquina para obtener una lista completa).
	Activar/**Desactivar**	Especifica el estilo que reemplaza ø (9B) e ¥ (9D) por ø (ou) y Ø (cero).
	Normal/Barrido	Especifica el estilo de 0 (cero). BARRIDO: CERO CON BARRA OBLICUA
	6/8 LPP	Establece el interlineado.
	Activado/**Desactivado**	Establece si se va a expulsar una página en blanco. Sólo disponible si se ha establecido la impresión a una cara.
	CR/CR+LF	Establece una acción cuando se recibe código de retorno de carro.
	LF/LF+CR	Establece una acción cuando se recibe código de avance de línea.
	80/136 columnas	Especifica el número de caracteres por línea.
	11/**11,7**/12 pulg.	Especifica la longitud del papel.
	0,0/0,1/~1,0 pulg.	Establece la posición desde el borde superior del papel.
	0,0/0,1/~1,0 pulg.	Establece cuánto hay que desplazar la posición de inicio de impresión horizontal a la derecha.
	Activar/**Desactivar**	Define el modo de impresión de forma que se ajusten los datos de impresión, equivalente a 11 pulgadas (66 líneas), en el área imprimible del tamaño de LETRA.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. IBM PPR (cont.)	**Igual**/Diferente	Establece la altura de un carácter. IGUAL: misma altura, independientemente de los CPP. DIFERENTE: la altura de los caracteres varía según los CPP.
Config. EPSON FX	**10 CPP/**12 CPP/17 CPP 20 CPP/Proporcional	Especifica el paso de caracteres en una emulación Epson FX.
	CONJ.-2 CONJ.-1	Establece un conjunto de caracteres.
	IBM 437	Establece el conjunto de símbolos para la emulación Epson FX. (Vea el panel del operador de la máquina para obtener una lista completa).
	Activar/**Desactivar**	Especifica el estilo que reemplaza ø (9B) e ¥ (9D) por ø (ou) y Ø (cero).
	Normal/Barrido	Especifica el estilo de 0 (cero). BARRIDO: CERO CON BARRA OBLICUA
	6/8 LPP	Establece el interlineado.
	Activado/**Desactivado**	Establece si se va a expulsar una página en blanco. Sólo disponible si se ha establecido la impresión a una cara.
	CR/CR+LF	Establece una acción cuando se recibe código de retorno de carro.
	80/136 columnas	Especifica el número de caracteres por línea.
	11/**11,7**/12 pulg.	Especifica la longitud del papel.
	0,0/0,1/~1,0 pulg.	Establece la posición desde el borde superior del papel.
	0,0/0,1/~1,0 pulg.	Establece cuánto hay que desplazar la posición de inicio de impresión horizontal a la derecha.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. EPSON FX (cont.)	Activar/**Desactivar**	Define el modo de impresión de forma que se ajusten los datos de impresión, equivalente a 11 pulgadas (66 líneas), en el área imprimible del tamaño de LETRA.
	Igual/Diferente	Establece la altura de un carácter. IGUAL: misma altura, independientemente de los CPP. DIFERENTE: la altura de los caracteres varía según los CPP.
Config. color	**Desactivado** SWOP Euroescala Japón	La máquina tiene su propio motor de simulación de procesos que simula colores estándar en la impresora. Esta función sólo está disponible con tareas del lenguaje PS.
	Bajo Medio Alto	Selecciona la limitación al grosor de la capa de tóner. Si el papel se curva en impresiones oscuras, la selección de las opciones MEDIO o LIGERO a veces ayuda a reducir la ondulación. UCR = con eliminación de color (Under Color Removal).
	Activar/**Desactivar**	Active o desactive una salida del 100% contra la compensación de la curva de respuesta del tóner de CMY 100%. Normalmente, la función de compensación de la curva de respuesta del tóner controla la densidad de impresión adecuada; así, no siempre es posible una salida del 100%. Si selecciona ACTIVAR se activará una salida del 100% en cualquier color individual. La impresión real, incluida la función de compensación de la curva de respuesta del tóner, se limita a un área adecuada. Esta función se utiliza con fines especiales, como especificar la reducción del color CMYK en PS.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. color (cont.)	**Activado**/ Desactivado	Si se establece en "DESACTIVADO" se simplificará el proceso de conversión de los datos CMYK, lo que reducirá el tiempo de procesamiento. Este ajuste se ignora si se utiliza la función Simulación tinta. Solamente en PS.
Config. de memoria	**Auto** 0,5 megabyte 1 megabyte 2 megabytes 4 megabytes 8 megabytes 16 megabytes	Establece el tamaño del búfer de recepción.
	Auto **Desactivado** 0,5 megabyte 1 megabyte 2 megabytes 4 megabytes 8 megabytes 16 megabytes	Establece el tamaño del área para guardar recursos.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. disco duro	Ejecutar	Inicializa la unidad de disco duro con los ajustes predeterminados de fábrica. La máquina realiza la división en particiones e inicializa cada partición. Cuando se ejecuta esta opción de menú, aparece el siguiente mensaje de confirmación: ¿Está seguro? Sí/No Si se selecciona **No**, volverá al menú anterior. Si se selecciona **Sí**, aparece el siguiente mensaje de confirmación: ¿Ejecutar ahora? Sí/No Si se selecciona **No**, volverá al menú anterior. El requerimiento de ejecutar la inicialización de la unidad de disco duro se incluye en la memoria y en el próximo ciclo de energía se ejecutará la inicialización. Si se selecciona **Sí**, se apaga la máquina y la unidad de disco duro se inicializa en el ciclo de energía de apagado y encendido.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. disco duro (cont.)	PCL nn%/ Común mm%/ PSll%/<Aplicar>	Especifica el tamaño de la partición. Especifica un tamaño proporcional para toda la unidad de disco duro en % (unidad de 1%). nn,mm,ll: 1 - 98 y nn+mm+ll=100 Los tamaños se muestran en la lista de particiones y pueden cambiarse si se elige cambiar el tamaño de la partición. Si se selecciona **Aplicar**, aparece el siguiente mensaje de confirmación: **¿Está seguro? Sí/No** Si se selecciona **No**, volverá al menú anterior. Si se selecciona **Sí**, aparece el siguiente mensaje de confirmación: **¿Ejecutar ahora? Sí/No** Si se selecciona **No**, volverá al menú anterior. El requerimiento de ejecutar el cambio de tamaño de la partición se incluye en la memoria y en el próximo ciclo de energía se ejecutarán la inicialización del disco duro y el cambio de tamaño de la partición. Si se selecciona **Sí**, se apaga la máquina. La inicialización del disco duro y el cambio de tamaño de la partición se ejecutarán en el ciclo de energía de apagado y encendido. (Si se modifica el tamaño de una partición, también se modifica el resto.) Si se modifica el tamaño de cualquier partición, es necesario ejecutar también la inicialización de la unidad de disco duro. Si se instala una unidad de disco duro utilizada anteriormente, también se realiza la inicialización de dicha unidad. Si se instala una unidad de disco duro que se ha utilizado anteriormente, la composición de este menú puede ser distinta de la de cada partición. (Se mostrará la composición utilizada anteriormente.) En las máquinas que no son PS, PS se reemplaza por COMÚN, por lo que el mensaje se muestra como "PCL/COMÚN/ COMÚN".

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Config. disco duro (cont.)	PCL Común PS	Formatea una partición especificada. Si pulsa el botón **Enter**, aparece el siguiente mensaje de confirmación: **¿Está seguro? Sí/No** Si se selecciona **No**, volverá al menú anterior. Si se selecciona **Sí**, aparece el siguiente mensaje de confirmación: **¿Ejecutar ahora? Sí/No** Si se selecciona **No**, volverá al menú anterior. El requerimiento de ejecutar el formateo de la partición se incluye en la memoria y en el próximo ciclo de energía se ejecutará la aplicación de formato. Si se selecciona **Sí**, se apaga la máquina y la partición se formatea en el ciclo de energía de apagado y encendido. En las máquinas que no son PS, PS se reemplaza por Común, por lo que el mensaje se muestra como "PCL/Común/Común".
Config. del sistema	**Activar**/Desactivar	Controla los ajustes del **LED Attention** (Atención) cuando aparece una advertencia de que el tóner, el tambor, el fusor o la cinta de transporte están casi agotados. El LED Attention está encendido cuando está activado, de lo contrario está apagado. (Muestra un mensaje LCD.) No se incluye la recuperación temporal al abrir y cerrar la cubierta en el error por agotamiento.
	Ejecutar	Restablece a cero el contador de sección de la función de estadísticas de impresión. Si se selecciona **Ejecutar**, sale del menú.
Cambiar contraseña	xxxxxxxxxxxxxx	Establece una nueva contraseña para obtener acceso al menú Config. admin. Se pueden escribir entre 6 y 12 dígitos alfanuméricos.
	xxxxxxxxxxxxxx	Hace que el usuario tenga que escribir la nueva contraseña para obtener acceso a Config. admin. Se pueden escribir entre 6 y 12 dígitos alfanuméricos.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Ajustes	Ejecutar	Reinicia el EEPROM de la CU. Restablece los valores de fábrica en el menú de usuario. Si se selecciona **Ejecutar**, sale del menú.
	Ejecutar	Guarda los menús establecidos actualmente. Con esta función se guardan los menús con los que se realizó la operación por última vez y se sobrescriben con ellos los menús guardados anteriormente. Si pulsa el botón **Enter**, aparece el siguiente mensaje de confirmación: **¿Está seguro? Sí/No** Si se selecciona **No**, se restauran los menús anteriores. Si se selecciona **Sí**, se guardan los ajustes actuales de menú y se sale de este menú.

Calibración

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
Auto Density (Modo dens. automát.)		Activado/ Desactivado	Activa o desactiva el ajuste automático de la densidad.
Ajustar densidad		Ejecutar	Si se selecciona Ejecutar, la impresora ajustará la densidad automáticamente y lo reflejará en la compensación de la curva de respuesta del tóner. **Este ajuste debe ejecutarse cuando la impresora está en el modo de inactividad. Puede no ser válido si se ejecuta en cualquier otro estado.**
Ajustar registro		Ejecutar	Cuando se selecciona esta opción de menú, la impresora realiza una operación automática de ajuste del registro. **Este ajuste debe ejecutarse cuando la impresora está en el modo de inactividad.**

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
Patrón ajuste impr.		Ejecutar	Imprime el patrón de ajuste de la curva de respuesta del tóner para el usuario. Normalmente esta función no es necesaria, ya que dicha curva se ajusta automáticamente a los niveles recomendados mediante el ajuste de la densidad y la compensación de la curva de respuesta del tóner. Los resultados del ajuste se reflejarán como valores de desplazamiento (adición) a las correcciones mediante la función de ajuste de la densidad y compensación de la curva de respuesta del tóner.
Ajuste de cián/ magenta/ amarillo/ negro	Resaltado	-3,-2,-1, **0**,+1,+2,+3,	Ajusta el resaltado (área clara) de la curva de respuesta del tóner. + = más oscuro - = más claro
	Tono medio	-3,-2,-1, **0**,+1,+2,+3,	Ajusta el área de tono medio de la curva de respuesta del tóner. + = más oscuro - = más claro
	Oscuro	-3,-2,-1, **0**,+1,+2,+3,	Ajusta el área oscura de la curva de respuesta del tóner. + = más oscuro - = más claro
Oscuridad de cián/ magenta/ amarillo/ negro		-3,-2,-1, **0**,+1,+2,+3,	Ajusta la densidad del motor. Los ajustes de oscuridad de cián, magenta, amarillo y negro se reflejarán como valores de desplazamiento (adición) a las correcciones mediante la función de ajuste de la densidad y compensación de la curva de respuesta del tóner.

Estadísticas de impr.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Introd. contraseña	XXXX	Escribe una contraseña para obtener acceso al menú Estadísticas de impr. El valor predeterminado es "0000". La contraseña para obtener acceso a Estadísticas de impr. es distinta de la utilizada Funciones-Config. admin. La categoría de estadísticas de impresión no se muestra cuando no se admite la función Estadísticas de impr.
Section Counter (Contador de sección)	**Activar**/ Desactivar	Especifica si se muestra o no el contador de sección en la impresión del informe de uso. Activar: se muestra. Desactivar: no se muestra. La opción para activar debe seleccionarse en Funciones/Estadísticas de impr./Informe de uso.
Restabl. Contador	Ejecutar	Restablece a cero el contador principal. Cuando se ejecuta esta opción de menú, el contador principal se restablece a cero y sale del menú. La opción para activar debe seleccionarse en Funciones/Estadísticas de impr./Informe de uso.
Contador Sesión	**Activar**/ Desactivar	Especifica si se muestra o no el contador de sesión en la impresión del informe de uso. **Activar**: se muestra. **Desactivar**: no se muestra. Condiciones para que se muestre: La opción para activar debe seleccionarse en Funciones/Estadísticas de impr./Informe de uso.
Informe de uso	Activar/ **Desactivar**	Activa o desactiva la impresión del informe de uso. Cuando se cambia el valor de un ajuste, la impresora se reinicia.
Cambiar contraseña		Cambia la contraseña. La opción para activar debe seleccionarse en Funciones/Estadísticas de impr./Informe de uso.
Nueva contraseña	xxxx	Establece una nueva contraseña para obtener acceso al menú Estadísticas de impr.
Comp. contraseña	xxxx	Vuelva a escribir la contraseña especificada en Nueva contraseña para obtener acceso a Estadísticas de impr. a fin de confirmarla.

Menú Administrador (de reinicio)

Los únicos que tienen acceso a este menú son los administradores del sistema. Para obtener acceso a este menú, siga las instrucciones de la sección "Cómo cambiar la configuración: administrador" on page 25.

Este menú sólo está en INGLÉS (los ajustes predeterminados se muestran en negrita).

Parallel Setup (Configuración paralela)

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de datos paralelos de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Enter Password (Introd. contraseña)	xxxxxxxxxxxx	Escriba una contraseña para obtener acceso al menú de administración. La contraseña debe tener entre 6 y 12 caracteres alfanuméricos (o combinados). El valor predeterminado es "aaaaaa". La impresora se reiniciará tras salir de Boot Menu (menú Reiniciar).
Parallel (Paralelo)	**Enable (Activar)/**Disable (Desactivar)	Activa o desactiva el puerto paralelo.
Bi-direction (Bidireccional)	**Enable (Activar)**/Disable (Desactivar)	ACTIVA/DESACTIVA la capacidad bidireccional de la interfaz paralela.
ECP	**Enable (Activar)**/Disable (Desactivar)	Puerto de capacidades extendidas, activa o desactiva esta función.
Ack Width (Ancho ACK)	**Narrow (Estrecho)/** Medium (Medio)/ Wide (Ancho)	Establece el ancho ACK para obtener una recepción compatible. = 0,5 µs = 1,0 µs = 3,0 µs
Ack/Busy Timing (Tiempo ocupado/ ACK)	**Ack In Busy (ACK en Busy)/** Ack While Busy	Establece el orden para producir las señales BUSY y ACK y obtener una recepción compatible.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
I-Prime	**Disable (Desactivar)**/ 3µsec/50µsec	Establece el tiempo para activar o desactivar la señal I-prime.
Offline Receive (Rec. fuera línea)	Enable (Activar)/**Disable (Desactivar)**	Esta función se activa o desactiva. Cuando se activa, la interfaz retiene un estado de posible recepción incluso cuando se cambia a fuera de línea. La interfaz envía la señal BUSY solamente cuando el búfer de recepción está lleno o se realiza una llamada al servicio técnico.

USB Setup (Config. de USB)

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de datos USB de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
USB	**Enable (Activar)/** Disable (Desactivar)	ACTIVA/DESACTIVA el puerto USB.
Speed (Velocidad)	12/**480** Mbps	Selecciona la velocidad de interfaz. Tras cambiar un ajuste del menú, la impresora se reinicia al salir.
Soft Reset (Reinicio suave)	Enable (Activar)/**Disable (Desactivar)**	Activa o desactiva el comando REINICIO SUAVE.
Offline Receive (Rec. fuera línea)	Enable (Activar)/**Disable (Desactivar)**	RECEPCIÓN FUERA DE LÍNEA.
Serial Number (Número de serie)	**Enable (Activar)**/ Disable (Desactivar)	Especifica si se ACTIVA o DESACTIVA un número de serie USB. El número de serie USB se utiliza para identificar el dispositivo USB conectado al PC.

Si cambia cualquier ajuste en el menú USB, apague la impresora (**OFF**) y, a continuación, vuelva a encenderla (**ON**).

Security Setup (Config. Seguridad)

Disponible solamente cuando hay instalado un disco duro (opción).

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Job Limitations (Limitación Tarea)	**Off (Desactivado)** Encrypted Job (Tarea Encriptada)	Control del modo de limitación de tareas. Se rechazan las tareas distintas a las especificadas.
Reset Cipher Key (Reiniciar Clave Cifrado)	Execute (Ejecutar)	Reinicia una clave de cifrado que se va a utilizar en un disco duro cifrado. Una vez realizado este proceso, no se pueden restaurar todos los datos almacenados en el disco duro. Tras la ejecución, aparece el siguiente mensaje de confirmación: **¿Está seguro?** **Sí** **No** Si se selecciona **No**, la pantalla volverá al menú anterior. Si se selecciona **Sí**, la impresora se reiniciará automáticamente y se ejecutará el reinicio de la clave de cifrado.

Storage System (Sistema almacenamiento)

Solamente está disponible cuando hay instalado un disco duro (opción).

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Check File System (Comprobar sistema de archivos)	Execute (Ejecutar)	Resuelve la falta de concordancia entre la memoria real y la memoria disponible que se muestra para un sistema de archivos. Recupera los datos de administración (información FAT). La recuperación la realiza solamente para una unidad de disco duro.
Check All Sectors (Comprobar todos los sectores)	Execute (Ejecutar)	Recupera información de un sector defectuoso de la unidad de disco duro y resuelve la falta de concordancia del sistema de archivos mencionada anteriormente. El dispositivo de destino es solamente una unidad de disco duro y se tardan entre 30 y 40 minutos en completar esta función para una unidad de disco duro de 10 GB.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Enable HDD (Activar disco duro)	Yes (Sí) No	Aunque una máquina esté inoperativa al instalarla debido a una unidad de disco duro defectuosa, se puede hacer que la máquina funcione estableciendo este parámetro en **No** (ignora la existencia de la unidad de disco duro). Cuando se establece No y se intenta obtener acceso a una unidad de disco duro el resultado es **FAIL** (Error), porque se considera que la unidad de disco duro no está conectada. Tras cambiar el ajuste y salir del menú, se reiniciará la impresora.
Erase HDD (Borrar DiscoDuro)	Execute (Ejecutar)	Se eliminan todos los datos almacenados en el disco duro. La fórmula de limpieza DoD 5220.22-M se utiliza para limpiar el escritorio. La máquina se reiniciará después de cambiar la configuración. Tras pulsar el interruptor Enter, aparece el siguiente mensaje: **¿Está seguro?: Sí/No** Si se selecciona **NO**, se le devolverá al menú de origen. Si se selecciona **Sí**, el procedimiento de limpieza del disco se iniciará inmediatamente tras reiniciarse la máquina. Si se mantiene pulsado el botón **Cancel** durante el borrado, aparecerán los siguientes mensajes de confirmación para interrumpir el procesamiento. **Do You Wish to Cancel?** (¿Desea cancelar?) **Yes** (Sí)/**No** Si se selecciona **NO**, el procedimiento continuará. Si se selecciona **YES**, el procedimiento se interrumpirá.
Enable initialization (Activar inicialización)	No Yes (Sí)	Impide un cambio de ajuste que acompaña a la inicialización del dispositivo de bloques (Disco Duro, FLASH).

Power Setup (Configuración de alimentación)

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Power Save (Ahorro de energía)	**Enable (Activar)** Disable (Desactivar)	Activa o desactiva el modo de ahorro de energía.

Language Setup (Config. Idioma)

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
Language initialize (Inicializar Idioma)	Execute (Ejecutar)	Inicializa el archivo de mensajes cargado en FLASH. Si pulsa el botón **Enter**, aparecerá el siguiente mensaje, que requiere confirmación: **¿Está seguro?** **Sí** **No** Si se selecciona **NO**, se le devolverá al menú de origen. El procedimiento de limpieza del disco se iniciará inmediatamente tras cerrar el menú y reiniciar la máquina.

Reemplazo de consumibles y de ítems de mantenimiento

Datos para pedidos de consumibles y items de mantenimiento

Utilice solamente consumibles originales de Oki para garantizar un rendimiento y calidad superiores del hardware. El uso de productos no originales de Oki puede perjudicar el rendimiento de la impresora e invalidar la garantía.

ELEMENTO	VIDA ÚTIL	N.º DE PEDIDO
Tóner, negro	10.000 carta/A4 @ 5%	43866104
Tóner, cian	10.000 carta/A4 @ 5%	43866103
Tóner, magenta	10.000 carta/A4 @ 5%	43866102
Tóner, amarillo	10.000 carta/A4 @ 5%	43866101
Tambor de imagen, negro	27.000 páginas carta/A4*	43913804
Tambor de imagen, cian	27.000 páginascarta/ A4*	43913803
Tambor de imagen, magenta	27.000 páginas carta/A4*	43913802
Tambor de imagen, amarillo	27.000 páginas carta/A4*	43913801
Fusor, 120V** Fusor, 230V	60.000 páginas carta/A4*	43854901 43854902
Cinta de transporte**	60.000 páginas carta/A4*	43363411

* Basado en de impresión continua.

** Los fusores y cintas de transporte son ítems de mantenimiento reemplazables. Los mismos cuentan con una garantía de 90 días contra defectos . Deberá comprar repuestos cuando el panel de la impresora indica que están por llegar al final de su vida útil.

Reemplazo del cartucho de tóner

Nota:
Cuando la pantalla LCD indique TÓNER BAJO, o si los resultados de impresión aparecen atenuados, abra primero la cubierta superior e intente sacudir el cartucho un par de veces para distribuir el polvo de tóner uniformemente. De esta forma le sacará el máximo partido a su cartucho de tóner.

PRECAUCIÓN:

Para evitar el desperdicio de tóner y que se puedan producir errores en los sensores del tóner, no cambie los cartuchos hasta que aparezca "TONER EMPTY" (Tóner vacío).

El tóner que se utiliza en esta impresora es un polvo seco muy fino. Éste se almacena en cuatro cartuchos, uno para cada uno de los colores: cian, magenta, amarillo y negro.

Tenga a mano una hoja de papel para colocar el cartucho usado mientras instala el nuevo.

Deseche el cartucho usado de forma responsable, dentro de la envoltura del cartucho nuevo. Cumpla todas las normativas, recomendaciones, etc., vigentes sobre el reciclado de residuos.

Si se cae polvo de tóner, límpielo con cuidado con una brocha o cepillo. Si esto no es suficiente, use un trapo humedecido con agua fría para quitar el residuo.

Nunca use agua caliente ni disolventes de ningún tipo. Podrían fijar las manchas permanentemente.

ADVERTENCIA:

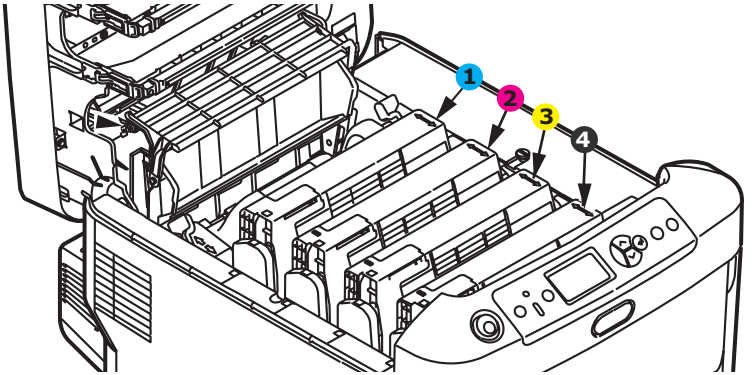
Si inhala polvo de tóner o le entra en los ojos, beba agua o lávese los ojos con abundante agua fría. Busque inmediatamente atención médica.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

ADVERTENCIA!

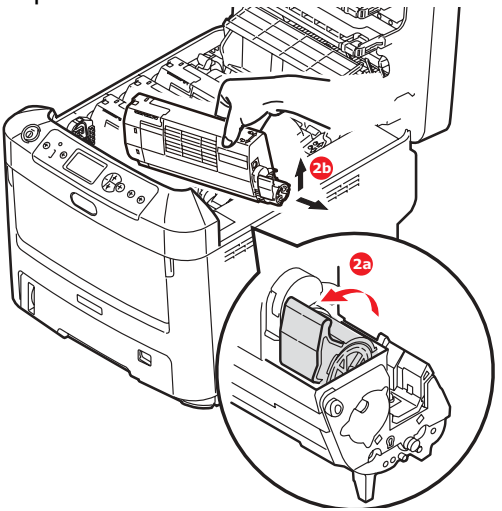
Si ha encendido la impresora, el fusor puede estar caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos.



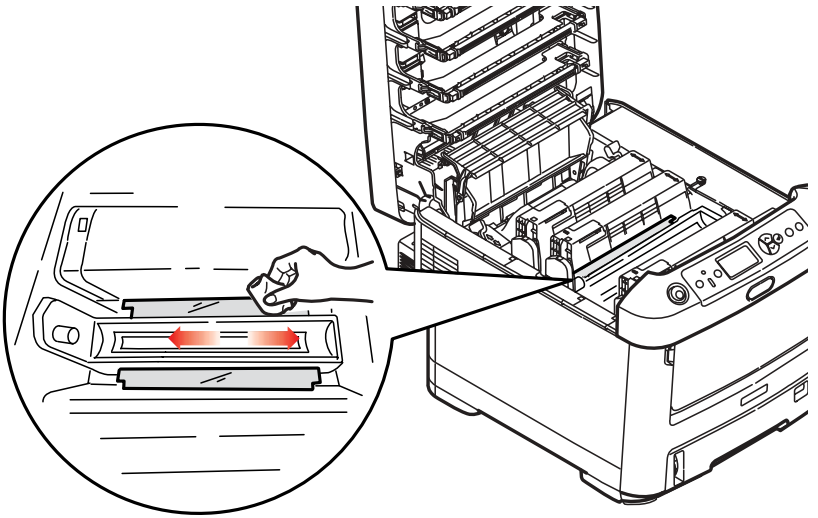
1 = cian
2 - magenta
3 = amarillo
4 = negro

(a) Tire de la palanca de color de liberación del tóner del cartucho que desea cambiar hacia la parte frontal de la impresora.



(b) Levante el extremo derecho del cartucho y tire del cartucho hacia la derecha para soltar el extremo izquierdo, como se muestra en la figura, y extraer el cartucho de tóner de la impresora.

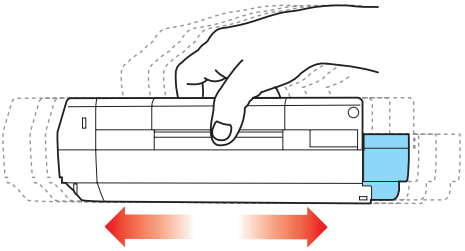
3. Limpie la parte superior de la unidad de tambor de imagen con un paño limpio y sin pelusas.



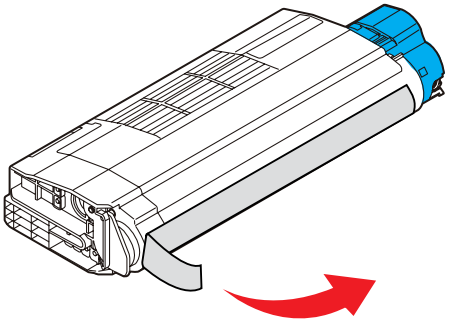
4. Deje el cartucho con cuidado sobre un trozo de papel para evitar que el tóner manche los muebles.

5. Saque el cartucho nuevo de la caja, pero por el momento, deje la envoltura que lo protege.

6. Agite suavemente el cartucho nuevo de extremo a extremo varias veces, para soltar y distribuir el tóner uniformemente en el interior del cartucho.



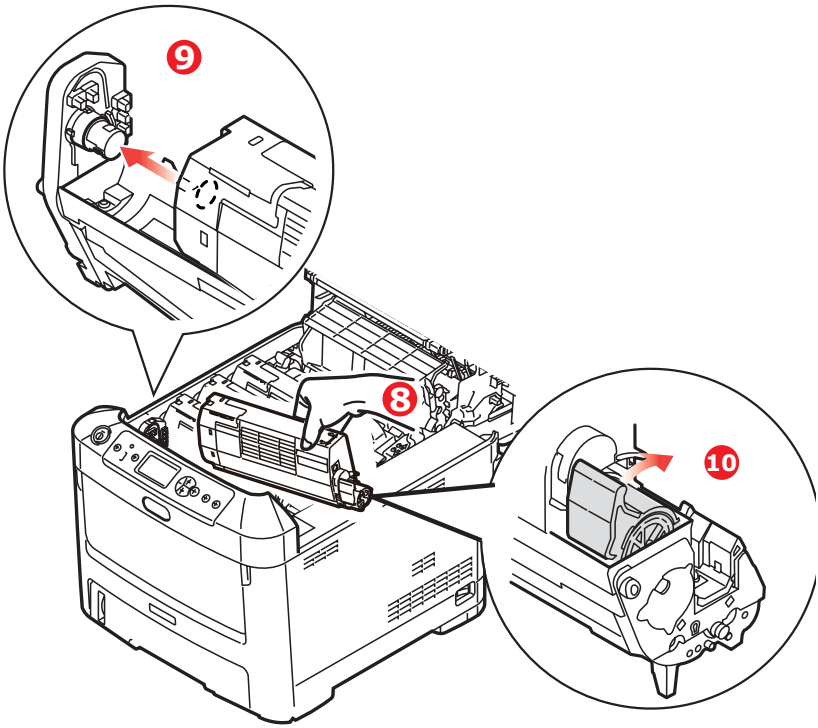
7. Retire la envoltura y la cinta adhesiva de la parte inferior del cartucho.



8. Sujete el cartucho por el centro de la parte superior, con la palanca de color hacia la derecha, bájelo sobre la unidad del tambor de imagen en la impresora, en el sitio en el que estaba el cartucho que quitó.

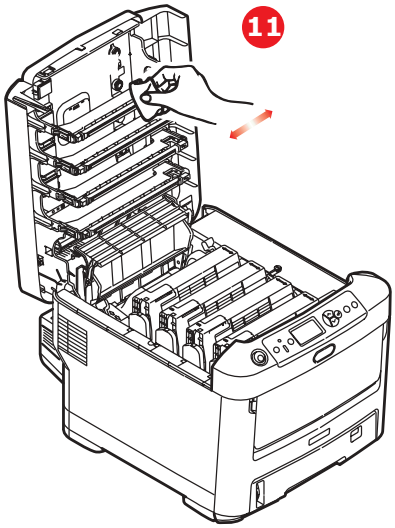
9. Inserte primero el extremo izquierdo del cartucho en la parte superior de la unidad del tambor de imagen, empujándolo contra el muelle de la unidad de tambor, y después baje el

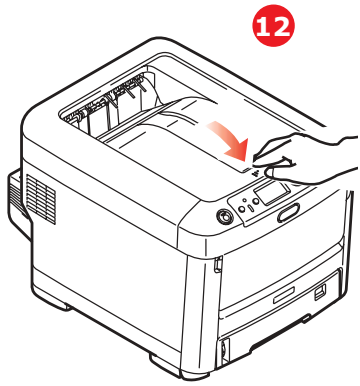
extremo derecho del cartucho sobre la unidad del tambor de imagen.



10. Presione suavemente el cartucho hacia abajo para asegurarse de que está bien asentado y baje la palanca de color hacia la parte posterior de la impresora. Esto bloqueará el cartucho en su sitio y liberará tóner a la unidad del tambor de imagen.

11. Limpie suavemente la superficie del cabezal del LED con un trapo suave.





PRECAUCIÓN:

Para evitar el desperdicio de tóner y que se puedan producir errores en los sensores del tóner, no cambie los cartuchos hasta que aparezca "TONER EMPTY" (Tóner vacío).

12. Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

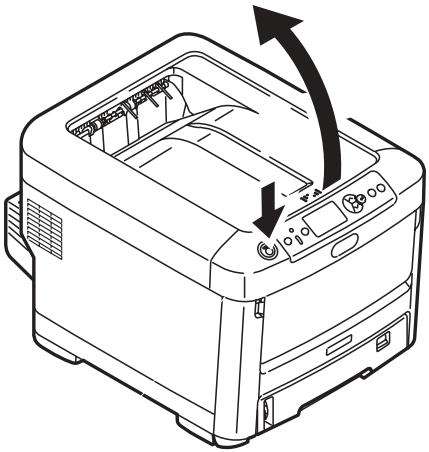
Reemplazo del tambor de de imagen

PRECAUCIÓN

Dispositivos sensibles a la electricidad estática, manejar con cuidado.

La impresora tiene cuatro tambores de imagen: cian, magenta, amarillo y negro.

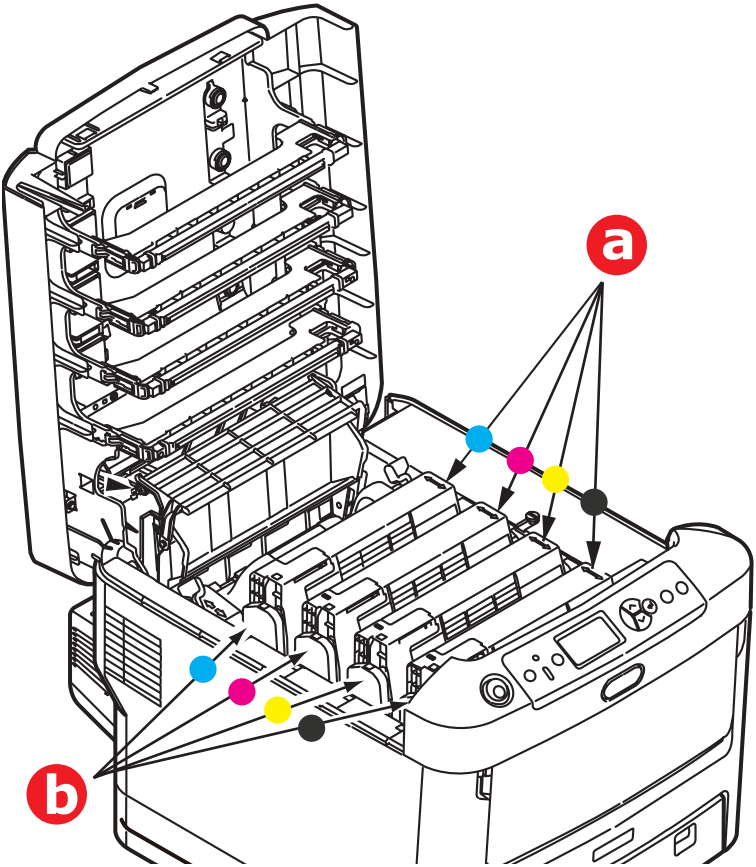
1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.



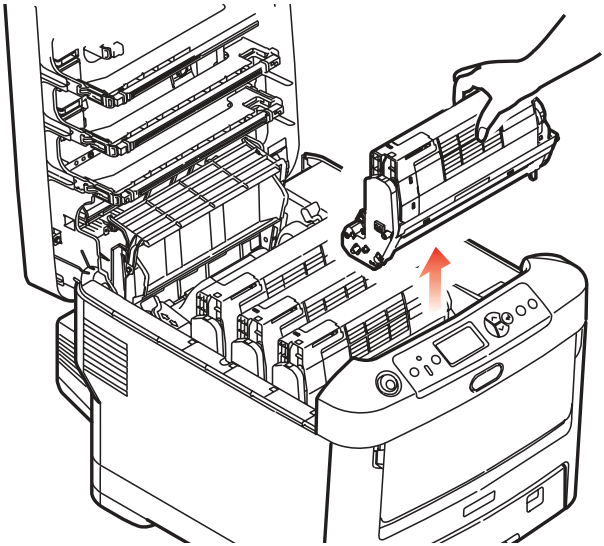
ADVERTENCIA:

Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos de tóner (a) y tambores de imagen (b). Es fundamental que se vuelvan a colocar en el mismo orden.



3. Levante el tambor de imagen, sujetándolo por el centro de la parte superior, junto con el cartucho de tóner, y extráigalo de la impresora.

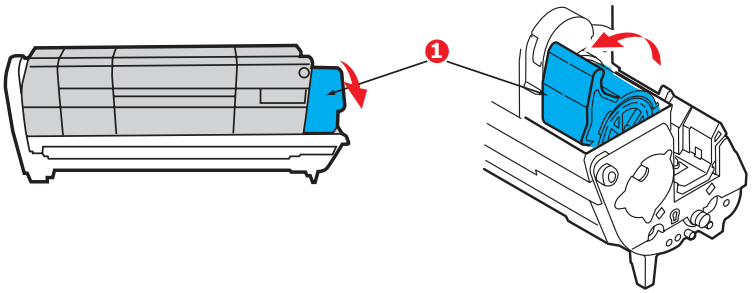


4. Deje el conjunto con cuidado sobre una hoja de papel para evitar que el tóner deje manchas en los muebles e impedir que se dañe la superficie verde del tambor.

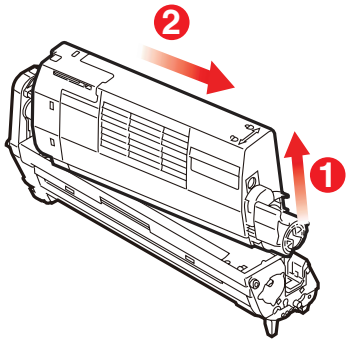
PRECAUCIÓN:

La superficie verde del tambor de imagen en la base de la unidad de tambor de imagen es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si necesita tener la unidad de tambor fuera de la impresora durante más tiempo, envuelva el cartucho en una bolsa de plástico negra para protegerlo de la luz. Nunca exponga el tambor a la luz solar directa ni a una luz ambiente muy brillante.

5. Con la palanca de color de liberación del tóner (1) a la derecha, tire de la palanca hacia usted. Esto liberará la unión entre el cartucho de tóner y la unidad del tambor de imagen.



6. Levante el extremo derecho del cartucho de tóner (1) y tire de éste hacia la derecha para soltar el extremo izquierdo, como se muestra en la figura (2), y extraer el cartucho de tóner del cartucho del tambor de imagen. Coloque el cartucho sobre una hoja de papel para evitar que deje manchas en los muebles.

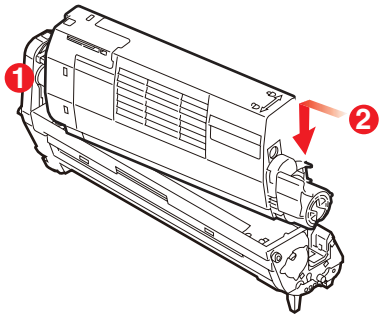


7. Retire la envoltura del nuevo cartucho del tambor de imagen y coloque el cartucho sobre la hoja de papel, donde colocó el cartucho viejo. Mantenga la misma orientación que la unidad vieja. Coloque el cartucho viejo en el material de embalaje para desecharlo.

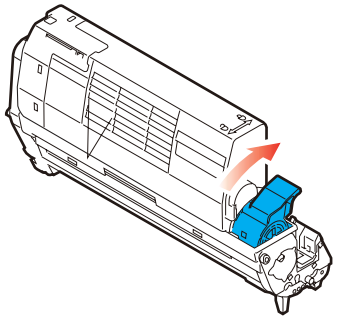
Nota:

Siga las instrucciones incluidas con el nuevo tambor de imagen para obtener información adicional, por ejemplo, sobre la eliminación del material de embalaje, etc.

8. Coloque el cartucho de tóner sobre el nuevo cartucho del tambor de imagen, como se muestra en la figura. Inserte primero el extremo izquierdo y después baje el extremo derecho. (No es necesario colocar un cartucho de tóner nuevo en este momento, a menos que el nivel de tóner restante sea muy bajo.)

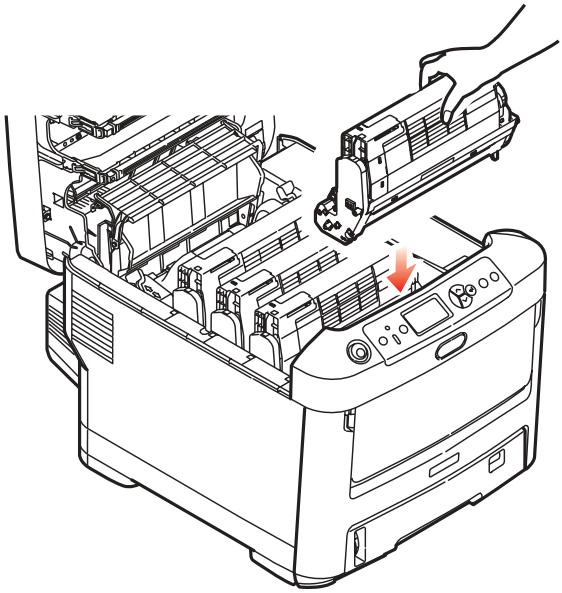


9. Empuje la palanca de liberación de color en dirección opuesta a usted para fijar el cartucho de tóner a la nueva unidad de tambor de imagen y liberar tóner al tambor.



10. Sujete todo el conjunto por el centro de la parte superior y colóquelo en su sitio en la impresora, haciendo coincidir las

patillas de cada extremo en las ranuras correspondientes a los lados de la cavidad de la impresora.



11. Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

> **Nota:**
> Si necesita devolver o transportar la impresora por cualquier motivo, asegúrese de extraer la unidad de tambor de imagen previamente y de colocarla en la bolsa suministrada al efecto. De esta forma se evita el vertido de tóner.

Reemplazo de la unidad de cinta de transporte

La cinta de transporte está debajo de los cuatro tambores de imagen. Debe cambiar esta unidad aproximadamente cada 60.000 páginas.

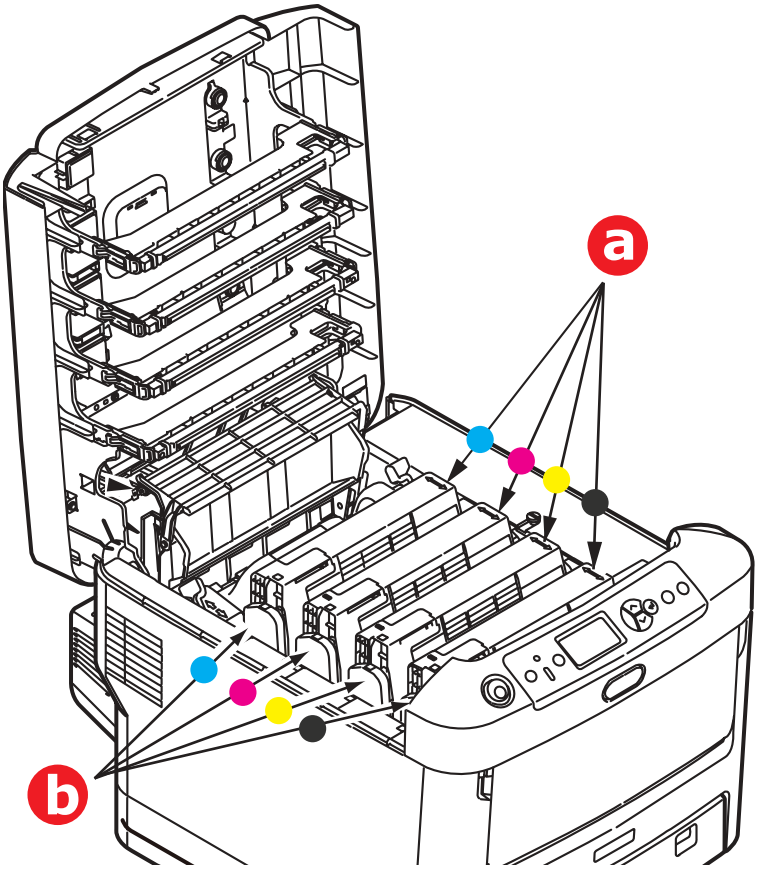
Apague la impresora y espere unos 10 minutos a que el fusor se enfríe antes de abrir la cubierta.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

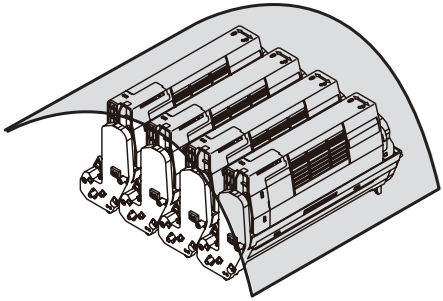
ADVERTENCIA:

Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos de tóner (a) y tambores de imagen (b). Es fundamental que se vuelvan a colocar en el mismo orden.



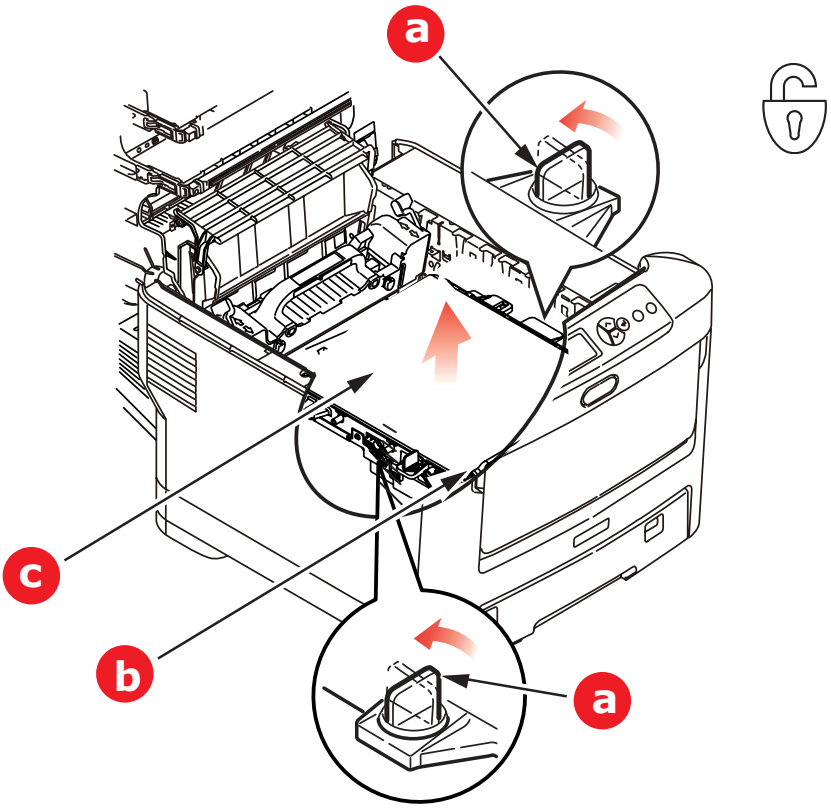
3. Levante cada una de las unidades del tambor de imagen para extraerlas de la impresora y colóquelas en un lugar seguro, protegidas de las fuentes directas de luz y de calor.



PRECAUCIÓN:

La superficie verde del tambor de imagen en la base de los cartuchos es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si necesita tener la unidad de tambor fuera de la impresora durante más tiempo, envuelva el cartucho en una bolsa de plástico negra para protegerlo de la luz. Nunca exponga el tambor a la luz solar directa ni a una luz ambiente muy brillante.

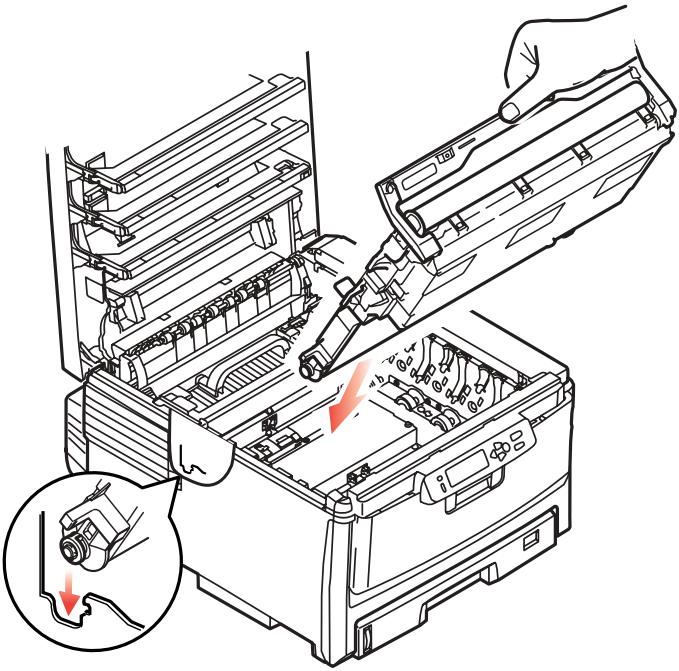
4. Localice los dos seguros (a) a ambos lados de la cinta de transporte y la barra para levantarla (b) en la parte anterior.



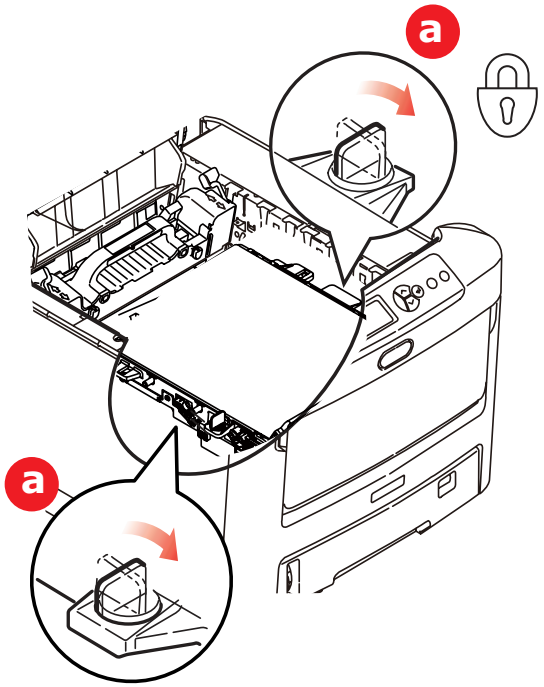
5. Gire los dos seguros 90° hacia la izquierda. De esta forma, liberará la cinta de transporte del chasis de la impresora.

6. Tire hacia arriba de la barra (b) para levantar la cinta de transporte, de forma que ésta se incline hacia arriba por la parte delantera, y extraiga la unidad de cinta de transporte (c) de la impresora.

7. Coloque la nueva unidad de cinta de transporte en su sitio, con la barra para levantarla hacia el frente y el sistema de engranajes hacia la parte posterior de la impresora. Coloque el sistema de engranajes sobre el engranaje de la impresora por la esquina posterior izquierda de la unidad y haga descender la unidad de cinta de transporte en posición horizontal para colocarla en la impresora.



8. Gire los dos seguros (a) 90° hacia la derecha hasta que se cierren. Esto fijará la unidad de cinta de transporte en su sitio.



9. Vuelva a colocar los cuatro tambores de imagen, junto con sus cartuchos de tóner, en la impresora, en el mismo orden en el que los sacó: cian (el más próximo a la parte posterior), magenta, amarillo y negro (el más próximo al frente de la impresora).

10. Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

Reemplazo del fusor

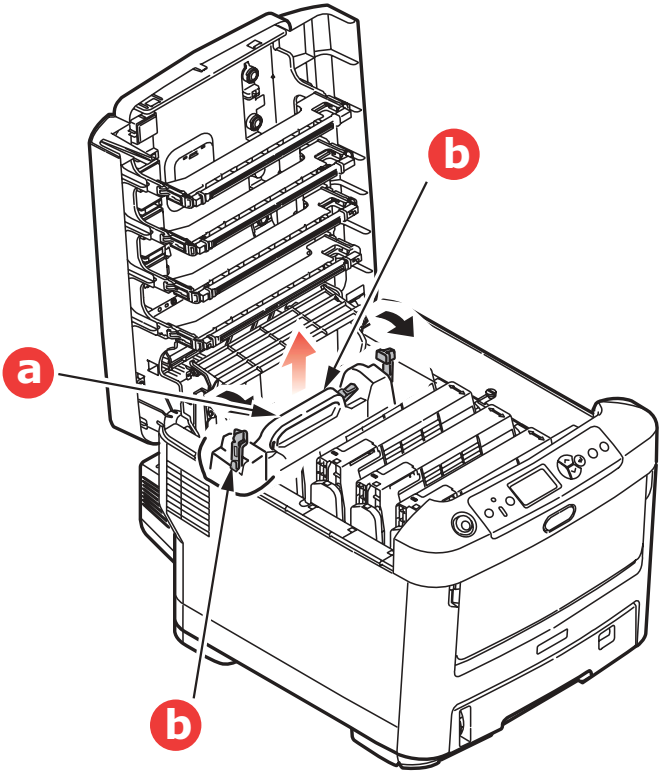
El fusor se encuentra en el interior de la impresora, detrás de las cuatro unidades de tambor de imagen.

ADVERTENCIA!

Si ha encendido recientemente la impresora, algunos componentes del fusor estarán muy calientes. Maneje el fusor con mucho cuidado, sujetándolo únicamente por el asa, que estará sólo ligeramente caliente al tacto. Una etiqueta de advertencia indica claramente la zona. Si tiene dudas, apague la impresora y espere al menos 10 minutos a que se enfríe el fusor antes de abrir la cubierta de la impresora.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

2. Localice el asa del fusor (a), en la parte superior de la unidad del fusor.



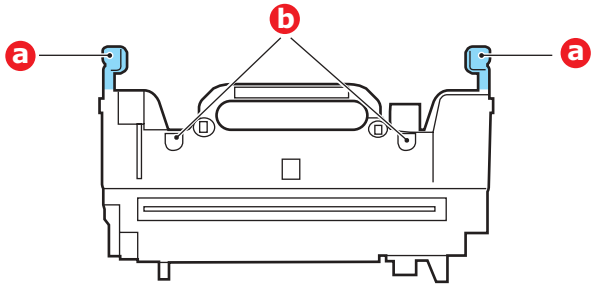
3. Tire de las dos palancas de sujeción del fusor (b) hacia el frente de la impresora, hasta que estén en posición vertical.

4. Sujete el fusor por el asa (a) y levántelo recto hacia arriba para extraerlo de la impresora. Si aún está caliente, colóquelo sobre una superficie plana que no se dañe con el calor.

5. Extraiga el nuevo fusor de su embalaje y deseche el material de transporte.

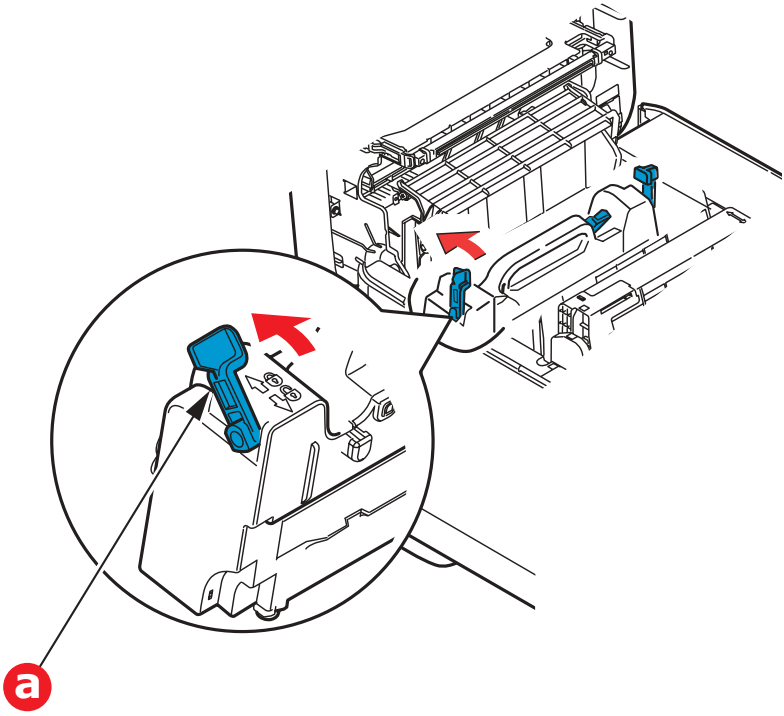
6. Sujete el nuevo fusor por el asa y asegúrese de que está en la posición correcta. Las palancas de sujeción (a) deben estar totalmente

levantadas y los dos salientes de posición (b) deben estar situados hacia usted.



7. Coloque el fusor en la impresora, colocando los dos salientes (b) en sus ranuras, en la partición de metal que separa la zona del fusor de los tambores de imagen.

8. Baje las dos palancas de sujeción (a) hacia la parte posterior de la impresora para bloquear el fusor en su sitio.



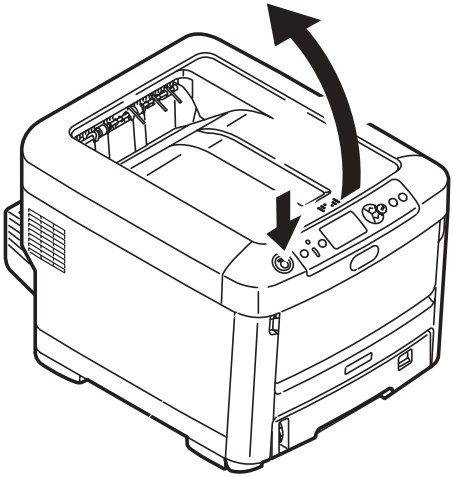
9. Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

Limpieza del cabezal del LED

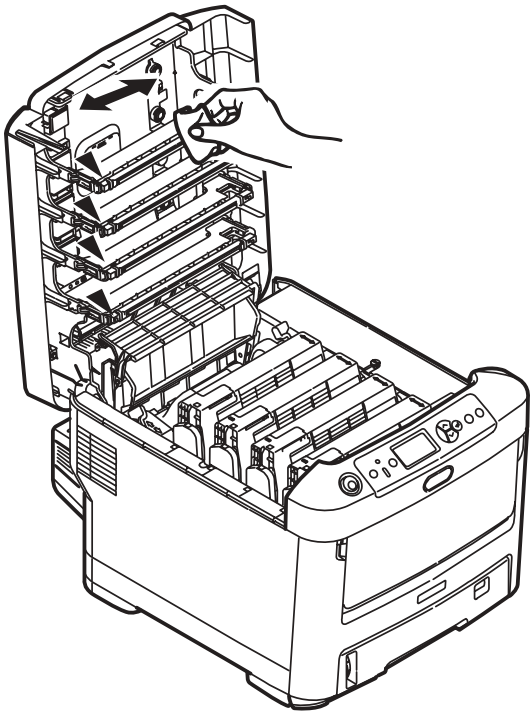
Limpie los cabezales de los LED cuando la impresión no sea clara, presente líneas blancas o el texto se vea borroso.

1. Apague la impresora.

2. Abra la cubierta superior.



3. Limpie suavemente la superficie del cabezal del LED con un trapo suave.



PRECAUCIÓN:

No utilice alcohol metílico ni otros disolventes en el cabezal del LED porque podría dañar la superficie de la lente.

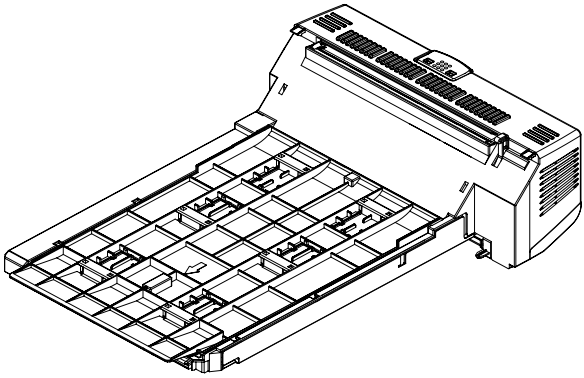
4. Cierre la cubierta superior.

Opciones disponibles

Vea las instrucciones que vienen con el opcion.

Unidad Dúplex

Oki N/P 43830005

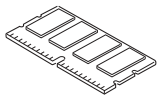


La unidad dúplex permite imprimir por las dos caras del papel, para ahorrar papel y hacer que los documentos extensos sean más manejables. También permite imprimir folletos, ahorrando aún más papel y facilitando el manejo de los documentos más extensos.

La unidad dúplex se desliza en la parte posterior de la impresora y no se necesita ninguna herramienta para instalarla.

Ampliación de la memoria

Oki N/P 43363304 (256 MB), 43363305 (512 MB)

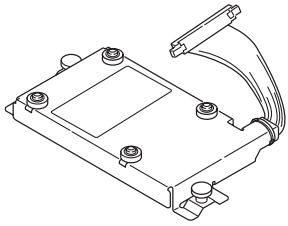


El modelo básico de la impresora viene equipado con 256 MB de memoria principal. Esta memoria se puede ampliar mediante una tarjeta de memoria adicional de 256 MB o 512 MB, para obtener una capacidad total máxima de 768 MB de memoria.

La instalación tarda unos minutos y se necesita un destornillador mediano de estrella (tipo philips)..

Unidad de disco duro

Oki N/P 41376046

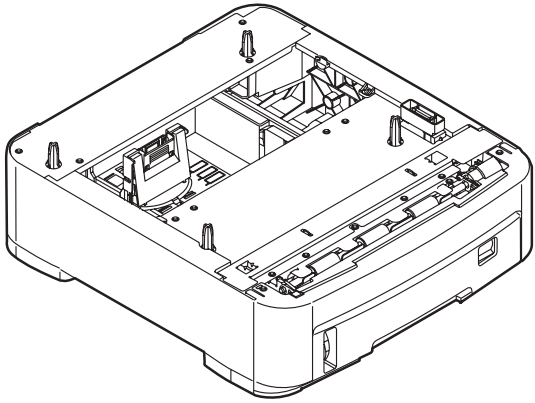


La unidad interna de disco duro opcional permite intercalar las páginas impresas y se puede utilizar para almacenar plantillas, macros, fuentes y documentos confidenciales o de prueba a la espera de imprimirse.

La instalación tarda unos minutos y se necesita un destornillador mediano de estrella (tipo philips).

Bandejas de papel adicionales

Oki N/P 3855101



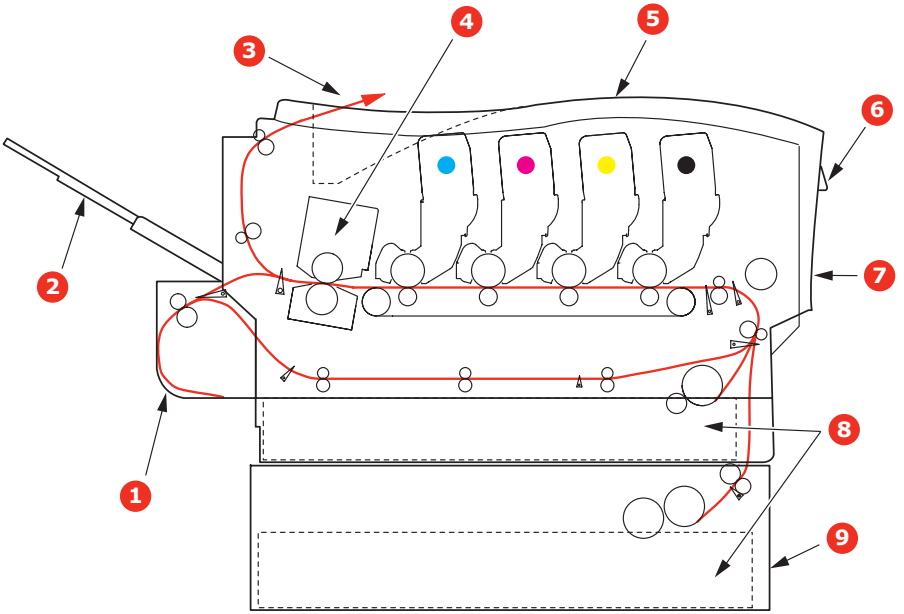
Capacidad de 250 hojas de papel de 20-lb. US Bond (75 g/m²). N se necesita ninguna herramienta para instalarla.

Eliminación de atascos de papel

Si sigue las recomendaciones de esta guía sobre el uso de soportes de impresión y mantiene los soportes en buen estado antes de utilizarlos, la impresora debe proporcionarle años de servicio fiable. No obstante, en ocasiones se producen atascos de papel y en esta sección se explica cómo eliminarlos rápida y fácilmente.

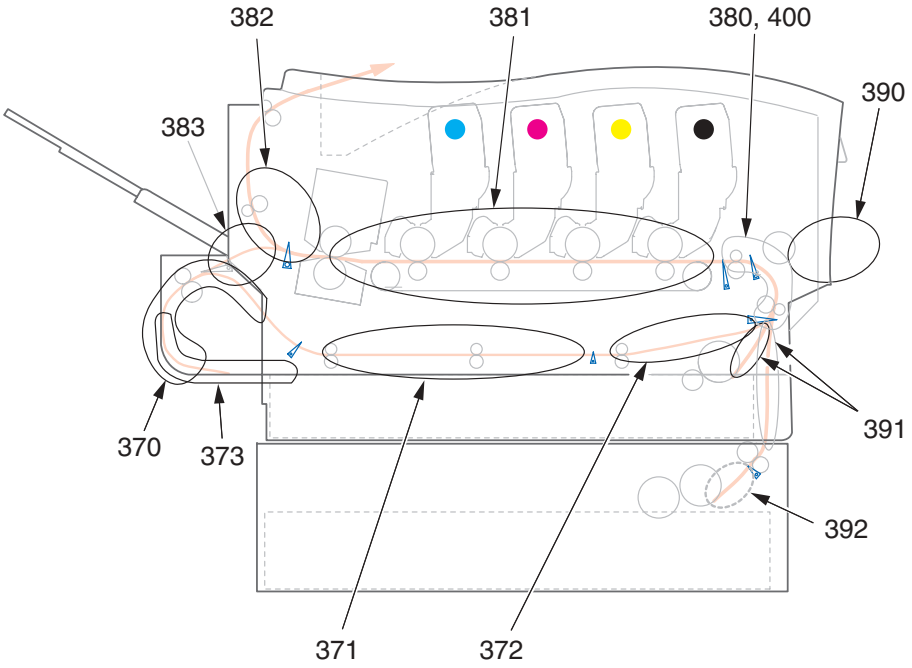
Los atascos pueden producirse por la alimentación incorrecta del papel desde una bandeja o en cualquier punto de la trayectoria del papel a través de la impresora. Cuando se produce un atasco, la impresora se detiene inmediatamente y el LED de alerta del panel de estado (junto con el Monitor de estado) le informa del suceso. Si va a imprimir varias páginas (o copias), no suponga que después de haber eliminado una hoja que evidentemente daba problemas las demás atravesarán sin problemas toda la trayectoria. Debe quitar todas las hojas de la trayectoria para eliminar totalmente el atasco y restablecer el funcionamiento normal.

Principales componentes de la impresora y trayectoria del papel



1. **Unidad dúplex (si está instalada).**
2. **Apilador boca arriba.**
3. **Salida del papel.**
4. **Unidad de fusor**
5. **Cubierta superior.**
6. **Panel del operador.**
7. **Cubierta frontal.**
8. **Bandeja del papel.**
9. **Bandeja de papel adicional (si está instalada)**

Códigos de error del sensor de papel

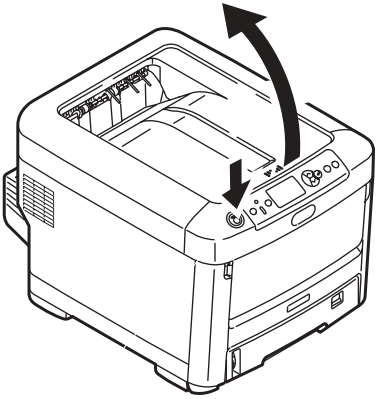


NÚM. DE CÓDIGO	UBICACIÓN	NÚM. DE CÓDIGO	UBICACIÓN
370	Unidad Dúplex *	382	Salida del papel
371	Unidad Dúplex *	383	Unidad Dúplex *
372	Unidad Dúplex *	390	Bandeja multiuso
373	Unidad Dúplex *	391	Bandeja de papel
380	Alimentación de papel	392	2ª bandeja de papel *
381	Trayectoria del papel	400	Tamaño de papel

* (si está instalada)

1. Si una hoja está casi fuera de la impresora por la parte superior, simplemente tire de ella suavemente para sacarla totalmente. Si no sale fácilmente, no emplee demasiada fuerza. Podrá quitarla más adelante desde la parte posterior.

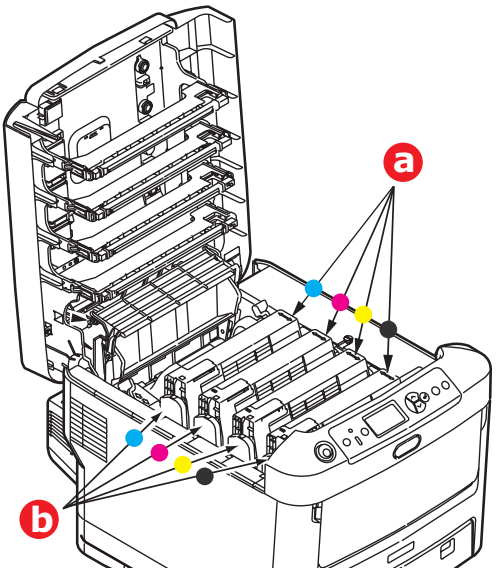
2. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.



ADVERTENCIA:

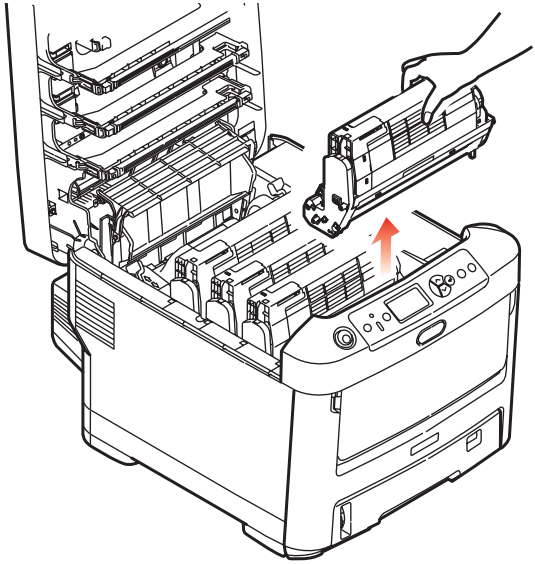
Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

3. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos de tóner (a) y tambores de imagen (b). Es fundamental que se vuelvan a colocar en el mismo orden.

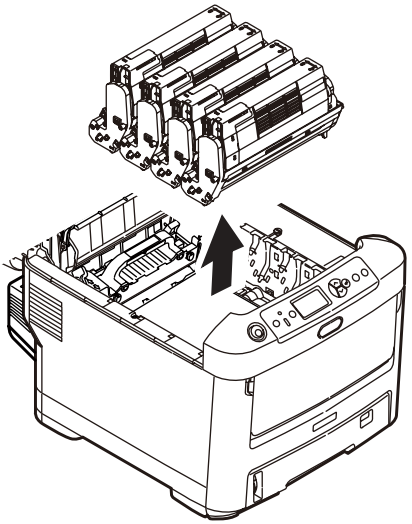


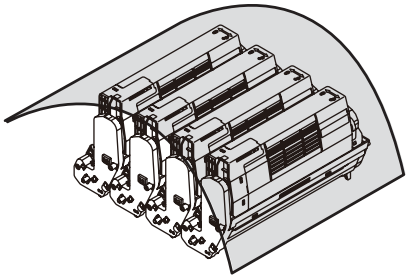
Deberá quitar los cuatro tambores de imagen para acceder a la trayectoria del papel.

4. Levante el tambor de imagen cian, sujetándolo por el centro de la parte superior, junto con el cartucho de tóner, y extráigalo de la impresora.



5. Deje el conjunto con cuidado sobre una hoja de papel para evitar que el tóner deje manchas en los muebles e impedir que se dañen la cubierta y la superficie verde del tambor.



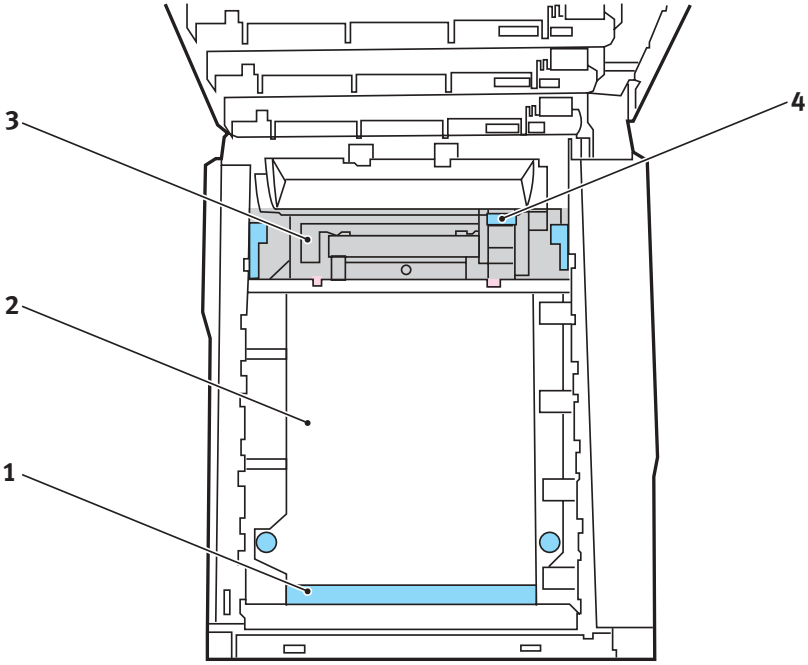


PRECAUCIÓN:

La superficie verde del tambor de imagen en la base de dicho tambor es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos.

6. Repita este procedimiento con cada una de las unidades de tambor de imagen restantes.

7. Mire en el interior de la impresora si se ve alguna hoja de papel en algún lugar de la cinta de transporte.

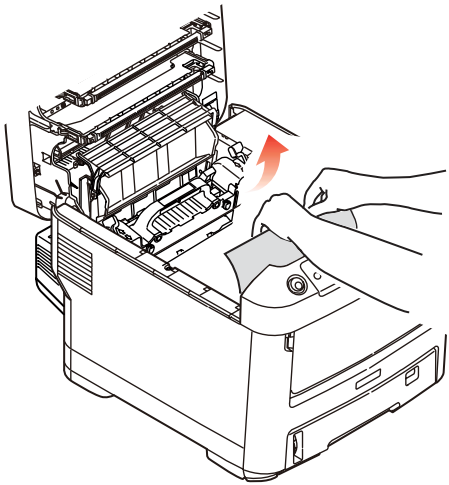


PRECAUCIÓN:

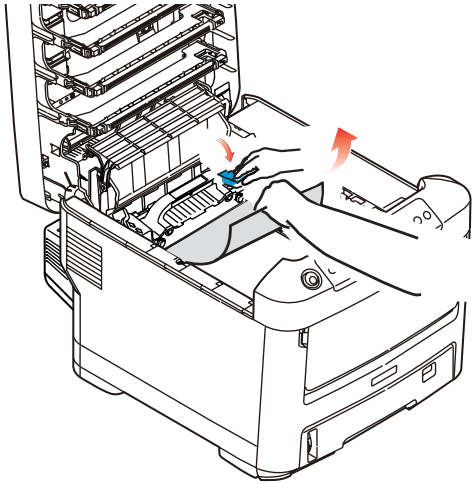
No utilice ningún objeto punzante ni abrasivo para separar las hojas de la cinta de transporte. Esto podría dañar la superficie de la cinta.

(a) Para quitar una hoja con el borde anterior en la parte frontal de la cinta de transporte (1), levante con cuidado

la hoja de la cinta, tire de la hoja hacia adelante, hacia la cavidad interna del tambor, y extráigala.



(b) Para quitar una hoja de la zona central de la cinta de transporte (2), separe con cuidado la hoja de la superficie de la cinta y retire la hoja.

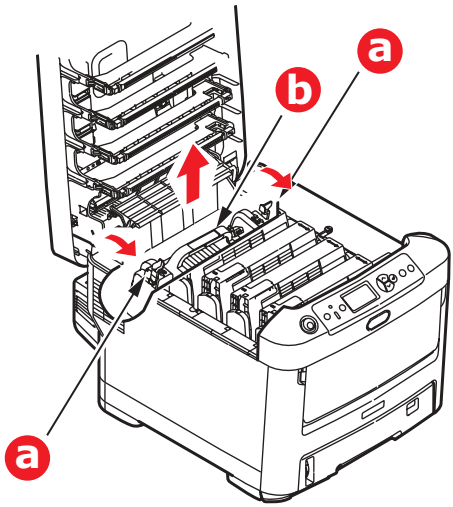


(c) Para quitar una hoja que acaba de entrar en el fusor (3), separe el borde final de la hoja de la cinta, empuje la palanca de liberación de presión del fusor (4) hacia delante y hacia abajo para liberar la presión del fusor sobre la hoja y retírela a través del área de la cavidad del

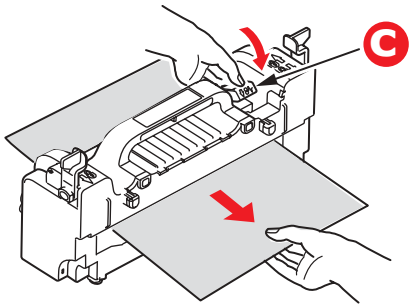
tambor. A continuación, vuelva a ajustar la palanca de liberación de presión.

Nota:
Si la hoja se ha introducido ya casi completamente en el fusor (sólo queda un trocito visible), no intente tirar de ella. Lleve a cabo los pasos siguientes.

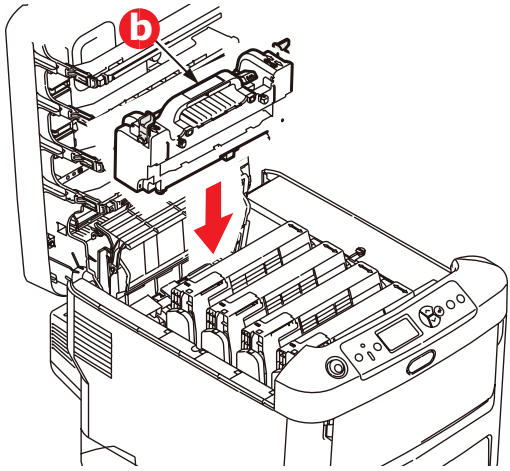
(d) Para quitar una hoja que está en el fusor: baje las dos palancas de sujeción (a) hacia la parte posterior de la impresora para liberar el fusor. Extraiga el fusor utilizando el asa (b).

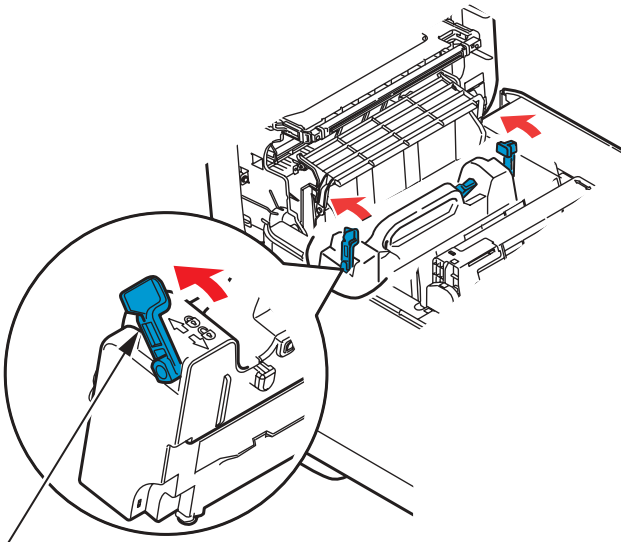


Pulse la palanca de liberación (c) y extraiga el papel atascado del fusor.

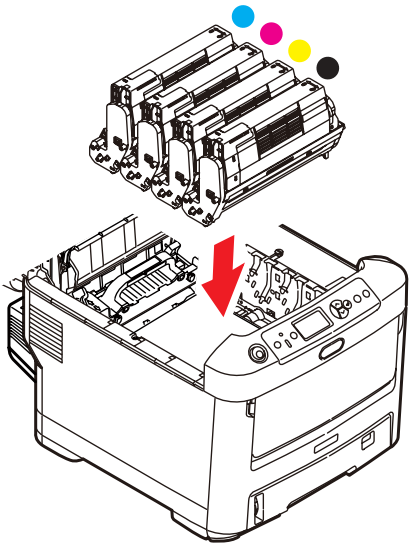


(e) Vuelva a colocar el fusor en la máquina y mueva las palancas de bloqueo (a) hacia la parte posterior de ésta.

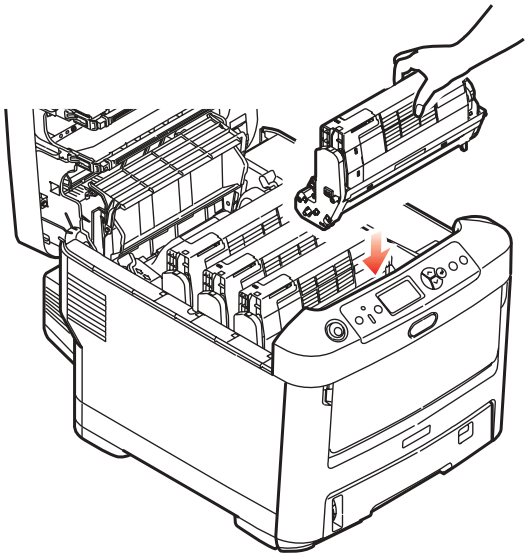




8. Vuelva a colocar los cuatro tambores de imagen, comenzando por el tambor de imagen cian, en la cavidad del tambor, asegurándose de colocarlos en el orden correcto.

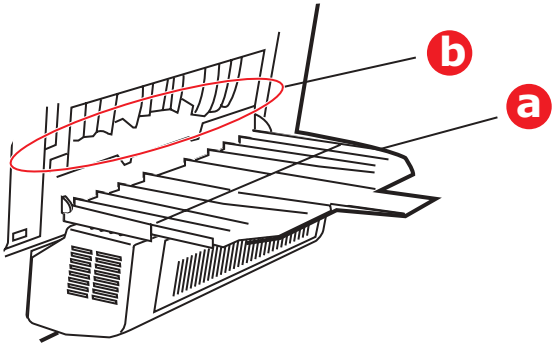


Sujete todo el conjunto por el centro de la parte superior y colóquelo en su sitio en la impresora, haciendo coincidir las patillas de cada extremo en las ranuras correspondientes a los lados de la cavidad de la impresora.

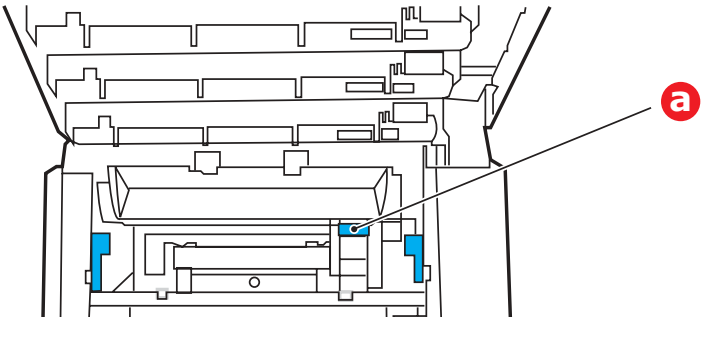


9. Baje la cubierta superior, pero no la presione aún para cerrarla bien. Esto protegerá a los tambores de la exposición excesiva a la iluminación ambiente mientras usted comprueba si hay hojas atascadas en el resto de la impresora.

10. Abra la bandeja de salida posterior (a) y compruebe si hay alguna hoja de papel en la parte posterior de la trayectoria (b).



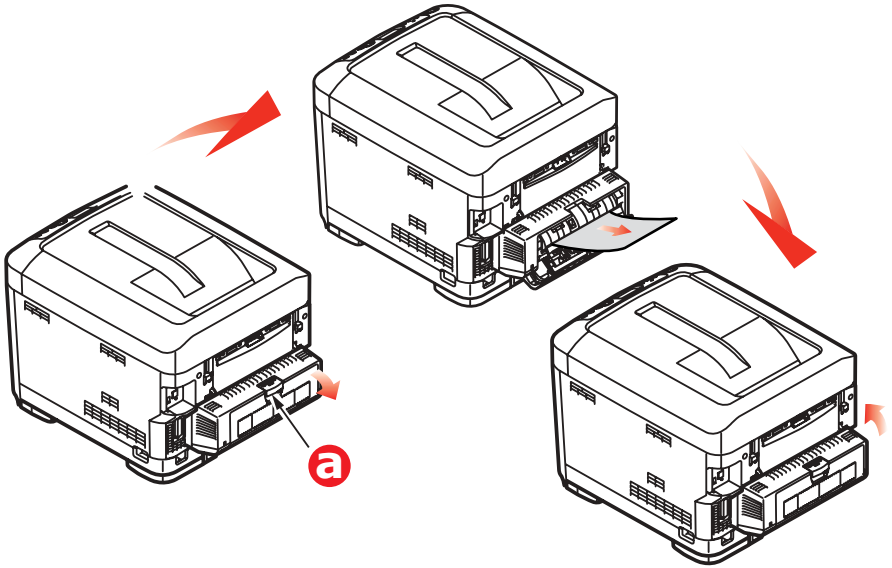
- Extraiga todas las hojas que encuentre en esta zona.
- Si la hoja se encuentra muy profunda y es difícil de sacar, es probable que aún esté sujeta por el fusor. En este caso, levante la cubierta superior y alcance y presione la palanca de liberación de presión del fusor (a).



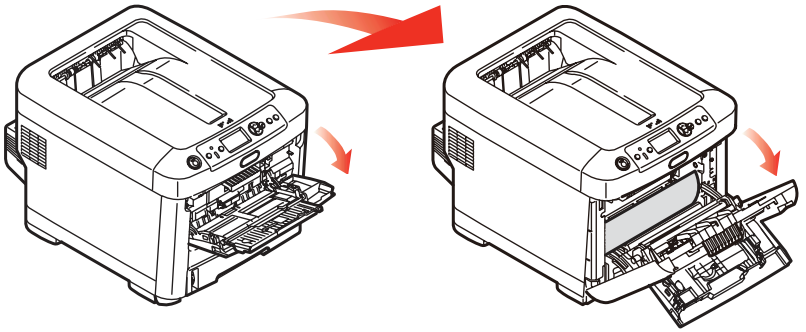
11. Si no está utilizando la bandeja de salida posterior, ciérrela después de quitar todo el papel de esta zona.

12. Si hay instalada una unidad dúplex, levante la palanca, (a) baje la cubierta de dicha unidad y extraiga todas las hojas

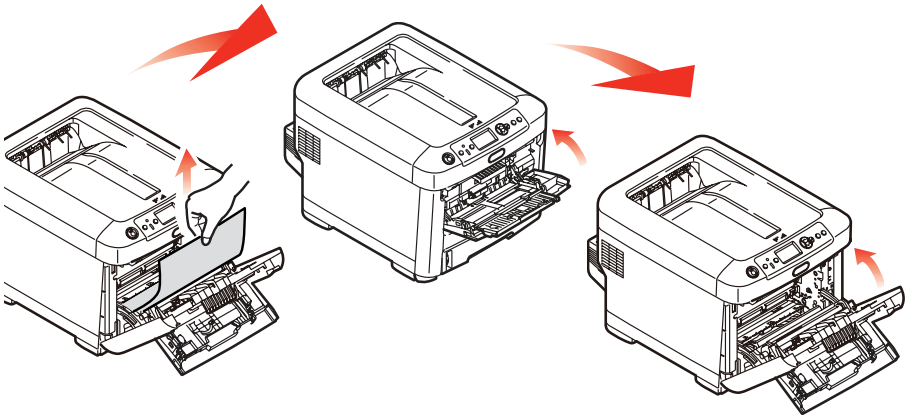
que encuentre en esta zona. Cierre la cubierta de la unidad dúplex



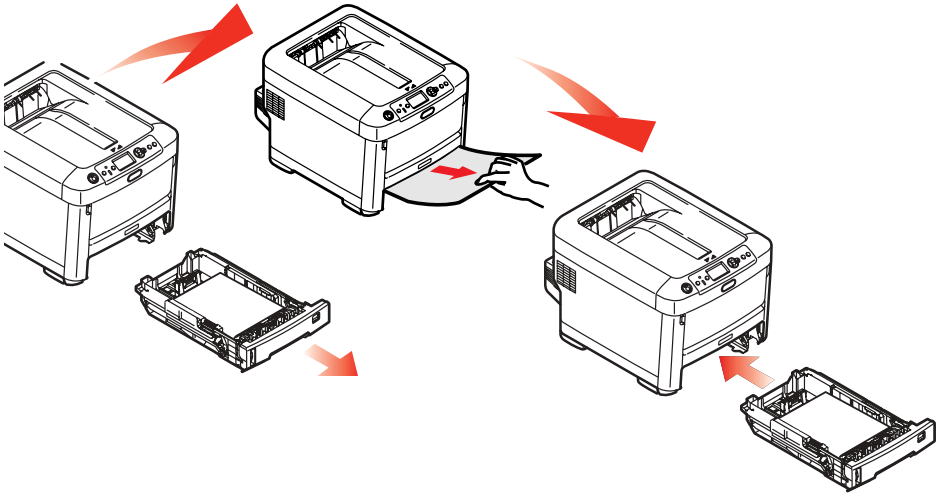
13. Abra la bandeja multiuso utilizando las cavidades (b). Levante la palanca de liberación de la cubierta frontal y baje dicha cubierta.



14. Compruebe si hay hojas en el interior y si encuentra alguna, quítela; después, vuelva a cerrar la cubierta.



15. Extraiga la bandeja de papel y compruebe que el papel está correctamente apilado, está en buenas condiciones y las guías del papel están colocadas correctamente contra los bordes de la pila de papel. Cuando termine, vuelva a colocar la bandeja.



16. Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente para que cierre perfectamente.

Una vez que haya eliminado el atasco, si está activada la recuperación de atascos en el menú Configuración del sistema, la impresora intentará volver a imprimir las páginas perdidas debido al atasco.

Resumen de las utilidades suministradas

Utilidades en el CD

Para mayor información, haga clic en "Tell me more" (Dígame más) en la pantalla Optional Utilities (Utilidades opcionales).

Windows

- **Admin Manager**
  para detectar e instalar rápidamente la tarjeta de red Oki de su impresora. Se ejecuta directamente desde el CD.
- **Utilidad Direct Network Printing [Impresión Directa en la Red] (LPR)**
  Para imprimir en una red Ethernet sin necesidad de usar un servidor de impresión.
- **Network Extension (Extensión de red)**
  Necesaria cuando su impresora está conectada en una red TCP/IP. Verifique el estado y configuración de la impresora desde la ficha Printer Properties (Propiedades de la impresora) en el controlador de la impresora.
- **Color Swatch Utility (Utilidad de Muestrario de Colores)**
  Imprima un muestrario de colores y utilice los valores RGB indicados para configurar los colores de su escogencia en su aplicación de gráficos o diseño.
- **PDF Print Direct (Impresión Directa de PDF)**
  Imprimir archivos pdf sin tener que abrirlos primero con la aplicación.
- **Display Language Utility (Utilidad de idioma de la pantalla)**
  Usar para cambiar el idioma de la pantalla de la impresora.

Macintosh

- **Color Swatch Utility (Utilidad de Muestrario de Colores)**
  Ajustar con exactitud la configuración de los colores de la impresora (color de la paleta, valores y tonalidad gama) y guardarla para usar más adelante.

- **Op Panel Language Utility (Utilidad de idioma del panel)**
  Usar para cambiar el idioma de la pantalla de la impresora.
- **Profile Assistant (Asistente de perfiles)**
  Lo ayuda a abrir y gestionar los perfiles de colores.
- **NIC Setup Utility (Utilidad de configuración NIC)**
  Usar para configurar la tarjeta de red de la impresora.
- **Storage Device Manager (Administrador de dispositivos de almacenamiento)**
  Se requiere un disco duro, opcional en algunos modelos. Bajar macros PCL, formularios PostScript y códigos de barra y guardarlos en el disco duro para usar con tareas de impresión.
- **Swatch Utility (Utilidad de Muestreo)**
  Imprima un muestrario de colores y utilice los valores RGB indicados para configurar los colores de su escogencia en su aplicación de gráficos o diseño.
- **PS Gamma Adjuster (Ajustador PS Gamma)**
  Personalizar las curvas de datos CMYK que utiliza con el controlador de la impresora. Una vez que ha creado y personalizado la curva en su utilidad, debe guardarla (nuevo PPD) y reconfigurar el controlador de la impresora para usar la nueva PPD.
- **Job Accounting (Contabilidad de tareas)**
  Para controlar el acceso a la impresora y supervisar el consumo de consumibles.

Utilidades en la Web (solo Windows)

La siguiente es una lista de las utilidades disponibles para bajar en la Internet; se tiene acceso a las mismas mediante el Menu Installer del CD. Para mayor información, haga clic en "Tell me more" (Dígame más) en la pantalla Internet Options (Opciones en Internet).

- **PrintSuperVision**
  Ver el estado en tiempo real de las impresoras, supervisar y crear informes sobre el uso, consumibles, verificar el estado de otras impresoras en el mismo departamento, edificio, país o al otro lado del mundo.
- **Color Swatch Utility (Utilidad de Muestrario de Colores)**

Para ajustar la forma en que se imprimen los colores RGB: ajuste de la paleta de Office, ajuste de la tonalidad/ saturación/gama.

- **Storage Device Manager (Administrador de dispositivos de almacenamiento)**
  Se requiere un disco duro, opcional en algunos modelos. Bajar macros PCL, formularios PostScript y códigos de barra y guardarlos en el disco duro para usar con tareas de impresión.
- **Job Accounting Utility (Utilidad de Contabilidad de Tareas)**
  Para controlar el acceso a la impresora y supervisar el consumo de consumibles.
- **Profile Assistant (Asistente de perfiles)**
  Se requiere un disco duro, opcional en algunos modelos. Guardar los perfiles ICC en el disco duro de la impresora.
- **PS Gamma Adjuster (Ajustador PS Gamma)**
  Ajustar cada uno de los colores primarios que utiliza la impresora bajo el modo PostScript.

Instalación de las utilidades

Utilidades en el CD
Cargue las utilidades del Menu Installer del CD que vino con la impresora.

Bajar utilidades (solo Windows)
Baje las utilidades de la Internet; para tener acceso a las mismas use el Menu Installer del CD.

Especificaciones

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. Todas las marcas comerciales confirmadas.

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Dimensiones	17-1/8" x 21" x 14-1/2" (435 x 536 x 370 mm) [Ancho x Profundidad x Alto] sin unidad dúplex
Peso	61,5 lbs. (27.6 kg) aprox. (sin unidad dúplex)
Método de impresión	Método fotográfico electrónico de fuente de luz expuesta en el LED
Velocidad de impresión	30 páginas/min en color 32 páginas/min en monocromo
Resolución	600 x 600, 600 x 1200 ppp x 1 bit o 600 x 600 ppp x 2 bits
Emulaciones	PostScript 3 PCL 5c, HP-GL, PCL XL, PCL 6e Epson FX IBM Pro Printer III XL
Funciones automáticas	Registro automático Ajuste automático de la densidad Puesta a cero automática del contador de consumibles
Memoria	256 MB estándar, ampliable a 512 MB o 768 MB
Plataforma operativa	**Windows** 2000/XP/XP Pro, edición de x64 bits*/NT4.0/Server 2003/ Server 2003, edición de x64 bits*, Vista de 32 y 64 bits. * sólo procesadores x86-64. No es compatible con Itanium. **Mac** OS X (10.2.8 - 10.5 en PPC; 10.4.4 - 10.5 en Intel).
Capacidad de papel a 20 lb. US Bond (75 g/m²)	530 hojas en la bandeja principal 530 hojas en la segunda o tercer bandeja opcional 100 hojas en la bandeja multiuso (o 50 transparencias o 10 sobres)

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Gramaje del papel	17-47 lb. US Bond (64-176 g/m² en la bandeja principal 17-54 lb. US Bond (64-203 g/m² en la segunda o tercera bandeja 17-58 lb. US Bond (64-220 g/m² en la bandeja multiuso
Salida del papel	350 hojas boca abajo (apilador superior) @ 20 lb. US Bond (75 g/m²) 100 hojas boca arriba (apilador posterior) @ 20 lb. US Bond (75 g/m²)
Alimentación de papel [a]	Bandeja de papel, alimentación manual, bandejas de papel adicionales opcionales
Tamaño del papel – cualquier bandeja	A4, A5, B5, Oficio 13/13,5/14 pulgadas, Carta, Ejecutivo.
Tamaño del papel – bandeja multiuso	A4, A5, A6, B5, Oficio 13/13,5/14 pulgadas, carta, ejecutivo, personalizado (hasta 1220 mm de largo), sobre com-9, sobre com-10, sobre monarca, sobre DL, sobre C5, ficha (76,2 x 127 mm), Foto (101,6 x 127/177,8), Rótulo (297 x 1220 mm)
Tipo de papel	Normal, con membrete, transparencia, papel hilo, cartulina, áspero, etiquetas
Capacidad de salida, 20-lb/ US Bond (75 g/m²)	Apilador boca arriba: 100 hojas aprox. Apilador boca abajo: 350 hojas aprox.
Precisión de impresión	Inicio: ±2 mm Papel sesgado: ±1 mm/100 mm Imagen expansión/compresión: ±1 mm/100 mm
Disco duro	Capacidad - 40 GB

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Interfaces	**Universal Serial Bus (USB, bus serie universal)** > Especificación USB Versión 2.0 > Conexión: USB tipo B > Cable: especificación USB versión 2.0 (blindado) > Modo transmisión: alta velocidad (480 Mbps + 0,25% máximo) **Red** > 10 Base T, 100 Base T **Interfaz paralela** > IEEE 1284
Vida útil de la impresora	600.000 páginas o 5 años
Ciclo de servicio	Máximo de 80.000 páginas/mes 6000 páginas/mes de media
Vida útil del tóner de reemplazo	**CMYK**: 4.000 páginas con una cobertura del 5%
Vida útil del tambor de imagen	27.000 páginas (20.000 a 3 páginas por trabajo (carta/A4) 12.000 a 1 página por trabajo (A4))
Vida útil de la cinta de transporte	60.000 páginas carta/A4 a 3 páginas por trabajo
Vida útil del fusor	60.000 páginas carta/A4
Sistema de alimentación	220 a 240 VCA @ 50/60 Hz ± 1 Hz
Consumo eléctrico	En funcionamiento: 1200 máx.; 530 W av. (25°C) En modo de espera: 100 máx.; 150 W av. (25°C) Ahorro de energía: 17 W máx.

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Entorno de funcionamiento	Operativo entre 10 y 32 °C/ 20 a 80% de humedad relativa (condiciones óptimas 25 °C en ambiente húmedo, 2 °C en ambiente seco) Apagado: 0 a 43 °C/10 a 90% humedad relativa (condiciones óptimas 26,8 °C en ambiente húmedo, 2 °C en ambiente seco)
Entorno de impresión	30 a 73% humedad relativa @ 10 °C 30 a 54% humedad relativa @ 32 °C 10 a 32 °C @ 30% humedad relativa 10 a 27 °C @ 80% humedad relativa Color 17 a 27 °C @ 50 a 0% humedad relativa
Ruido (Nivel de sonido)	En funcionamiento: aprox. 55 dB En modo de espera: 37 dB(A)

a. El método de salida está limitado por el tamaño del papel, el peso del papel y el alimentador del papel.